

~~295 3839~~

Ф. П. ПАВЛОВ

593

734-98

ЙАЛТА СУТРА

П Й Е С Ў С Е М

ЧАВАШСЕН
ПАТШАЛАХ ИЗДАТЁЛСУВИ
ШУПАШНАР 1934

Ф. П. ПАВЛАВ

ЙАЛТА

★

СУТРА

ПӢЕСӐСЕМ

ЧУВАШСКАЯ
КНИЖНАЯ ПАЛАТА
г. Чебоксары Чувашской АССР

ЧӐВАШСЕН
ПАТШАЛӐХ ИЗДАТӐЛСТВИ
ШУПАШКАР — 1933

Й А Л Т А.

5 КАРТИНĀЛĀ ПЙЕСĀ1.

ВЫЛЪАНАНСЕМ:

1. Пәрчнан — вѣтам хрѣсчен арѣмѣ.
 2. Йельун — унѣн амаѣури хѣрѣ.
 3. Ваньун — каччѣ, тѣлѣхекер, чухѣн.
 4. Стаппан — йал куштанѣ, кулак.
 5. Йаснар — кѣрчѣк.
 6. Муѣѣ — унѣн упѣшки.
 7. Пальѣа — салтак.
 8. Старѣстѣ.
 9. Самрѣк ача.
 10. Ватѣ ѣын.
 11. Туй пуѣѣ.
 12. Хѣйматлѣх.
 13. Кѣрене пуѣѣн йултѣшѣ.
 14. 1-мѣш туйачи, 2-мѣш туйачи.
 15. 1-мѣш туйарѣмѣ, 2-мѣш туйарѣмѣ.
- Хѣрсем, ачасем, каччѣсем, хѣрѣсумсем, туй халѣхѣсем, туйачисем туйарѣмѣсем тата ытисем те.

Драмѣри ѣѣ Германи вѣрѣѣи вѣхѣтѣнче пулнѣ.

Пйесѣри йурѣсене Ф. Павлѣв хѣй илемлетнисене тата кѣартнѣ йѣркепе йурласа пырсессѣн пѣт те аван пулмада. Кѣввисене „Сѣрнай“, „Сѣнѣ Сѣрнай“ сборниксене чѣ тупма пулаѣ. Пурне те вѣренсе ѣнтѣймессѣн, вѣрѣнтѣи урѣх йурѣсемпе йѣуѣнеме те йураѣ. Ку пйесѣна лартма хоркружоксен пулѣшас пулаѣ.

ПѣРРЕМѣШ КАРТИНѣ.

1-мѣш нурѣну.

(Сѣмахсѣр сценкѣ²).

Ѣтаппан крылѣца ѣинчен уретникпе старѣстѣна кѣмѣллѣн ѣсѣтѣт. Лѣшеем ѣшнѣн сывпулѣшас кѣйѣѣѣ. Урам хушшипе в а т ѣ ѣ ы н иртсе кѣйѣт. Вѣл Ѣтаппан тѣлне ѣитсессѣн ѣѣре ѣити тѣйѣлѣа чѣс тѣват. Ѣтаппанѣ кѣрет.

¹ 1922-мѣш ѣулта пѣчетленсе тухнѣ 4 пѣйлѣ драмѣна Чѣвашсен патшалѣх театрѣнче 1932-мѣш ѣулта вѣлѣаса панѣ пѣк ѣнѣле редакципе пѣчетленет. Хѣш вѣрѣнсене кѣмсем, йѣпле урѣхлатнино пѣлес

2-мөш кураңу.

Пәрчкан килкартинче. Сценә: ватам хресчөн пурчөн пәлтәра көмөли картлашка, сыварма шәналәк карса туйа вырән, ханха т. Ит. те. Пәрчкан пусә умәжчө көле сәваә.

Йељук (витресөмпө көрет). Ентә сураҳсене хупра̄м.
(Витресөне крыльда сине лартса, вырән патне пыра̄т).

Пәрчкан. Купәста шәвартән-и? (Урамра йурә сасси).

Йељук. Шәвартәм.

Пәрчкан (көпине суса). Енене мән патән?

Йељук. Пахчаран кура̄к сұлса патәм.

Пәрчкан. Йурә, апла пулсан. Ентә кайса сывәрах.
(Хапха патнөле кайма тәра̄т, йурә сасси хытәрах илтөнөт „Сырма хөрне“... йурра йурлассө).

Йељук. Анне, ман пөртте ыйах килмест.

Пәрчкан. Мән тата?

Йељук. Епә урама кайатәп...

Пәрчкан. Мән? Ан чупса сүренә пулгәр.

Йељук. Анне, хөрсем пурте урамра, йурәсем йурлассө, йепле манән пөчченөх кайса сывәрас?

Пәрчкан. Ан пелке, чупкән! Пөре-пөре асәнмаләх ту-паң-ха хуна ваљди.

Йељук. Анне, мәншөн апла калатән?

Пәрчкан. Епә санран асләрах-и, асләрах мар-и? Итле-ха. Ма есә ман сәмахран тухатән? Епә хуна сурат-на̄ апу мар пулсан та, ман саншән чөре ырата̄т.

Йељук. Анне, есә йаланах сәпла калатән.

Пәрчкан. Ех, Йељук! Вилсе кайәп та курайма̄п сав: „Елөк анне сәпла калаччө“, тесе сахал мар аста̄-вән, вара.

төсөссөн, тата ку пйесәна Шупашкарти театрта мөнле выдаса панине асәрхаттариниче вула. Редактәрө.

² Шупашкарти академилө театрта 1932 с. лартия чухне пйөсән 4 картинешөн те йурәхлә, улшәнми декораци — урам хушши пек тунәччө: сценән пөр йенче ватам хресчөн килкартийө, төпөр йенче Ваљукән чухән килө, вөсем урлә урам лөш йенче Стаппанн шатрун сүрчө кура̄на̄т.

Кун пек декораципе выдас пулсассән, йө Пәрчкан килө уиөичи урам хушшине кәартма май пулсассән сөх, сәк малтанхи сәмах-сәр сценкәна выдаса иргөрмө пула̄т. Йалти сценәра түрөх иккө-мөш кура̄нуран пусламала, йө тата дөйстви Пәрчкан пүртөнчө шал-та пулма та пултарәт.

Йе љук. Анне, темскер сѣнчен калашатан есѣ, епѣ айна-
наймастѣп.

Пѣрчкан. Тѣрес каларѣн. Чѣнах та нимѣн те пѣл-
местѣн есѣ. Сиуш ыра, хырам тутѣ, тата мѣн кирлѣ?

Йе љук. Мана ним те кирлѣ мар.

Пѣрчкан. Ухмах! Асупа апу кѣмшѣн тѣрашнѣ тата?
Пирѣн пурлах каштах пур ѣнтѣ. Сѣр тара илсе пухман
ѣна. Асу вилсен пѣтѣмпех хам пушсине йулчѣ те, сурѣ-
ма лайах тарлаттарчѣ.

Йе љук. Анне, мѣншѣн сѣленетѣн? Епѣ сан сѣма-
хунган пѣртте тухмастѣп-ске? Епѣ хѣрсемпе вы љама
сѣс кайатѣп.

Пѣрчкан. Ех, ачам, епѣ сана хуна йуратса кала-
тѣп. Ман шухашпа, сана ун пек тухса сѣреме питех
килѣшмест.

Йе љук. Анне, спѣр вы љатпѣр анчах. Кайатѣп, анне?

Пѣрчкан. Кайах еппин. Чармастѣп. (Алжумнеле уг-
са кайат. Йе љук кайма тѣрсан). Йе љук! Асту, Ва љукран
айзккаларах пѣрѣн.

Йе љук. Мѣншѣн, анне? Ва љук питѣ ыра каччѣ-ске?

Пѣрчкан. Йуратмастѣп епѣ сан Ва љукна.

3-мѣш ну рѣну.

(Йѣскар хапжаран жѣрет).

Йѣскар. Ман килес, Пѣрчкан йѣмѣк.

Пѣрчкан. Ах, килсем, килсем, Йѣскар акай. Мала-
ла ирт.

Йѣскар. Килнѣскер иртетпѣр. Сывѣ-и, сѣреттѣр-и?

Пѣрчкан. Сѣретпѣр-ха хуллен. Есѣ ху лайах-и?
(Ал парассѣ).

Йѣскар (Йе љука). Чупат-и, хѣрѣм? (Ал парассѣ).

Йе љук. Анне, епѣ кайатѣп.

Пѣрчкан. Кай та, час таврѣн.

Йе љук. Халех килетѣп. (Урамра йурлама чарѣнассѣ).

Йѣскар. Сѣрех, хѣрѣм, сѣрех. Сирѣн сѣремесѣр ка-
ман сѣрес. Ака епѣр, ват супнѣсем, сѣрнѣ кампа пекех,
иѣр ларсан вырѣнтан та тапранмастпѣр. Сѣрех, хѣрѣм.
сирѣн сѣрес пулат. (Йе љук тухса вайат).

4-мөш курăну.

(Йăскарпа Пăрчкан).

Йăскар. Пăрчкан йăмăк, ача-пăчасен сўрес те пулаї, тетеп. Епєр хамар та ача чухне сахалах сўремен. (Ѓуххи тапак туртаї).

Пăрчкан. Ача-пăчах пулна сав.

Йăскар. Ах, Пăрчкан йăмăк, ёлєкхи пурнаса лайах иртертємєр те. Мєн чухлє синє, мєн чухлє єснє, ереке йухтарна. Ёскє чухне — ёскєре, туй чухне — туйра. Сук, халє ёлєкхи чухлє пултараймассє. Тепєр тесен, хам та епє, ёлєкхипе танаштарсан, упате пек анчах тарса йулна.

Пăрчкан. Есє, акаї, апла мар-ха, лар-ха — епє сара асса тухам.

Йăскар. Ах, ан чарман, Пăрчкан йăмăк. Епє кєрсе анчах курас терєм.

Пăрчкан. И, Йăскар акаї, епє часах асса тухатап. Сана пєрре тахсанах єстерес тенєччє. (Витре илсє тухса кайтаї).

5-мөш курăну.

(Йăскар пєчченєх).

Йăскар. Е, вярмантї тамана. Пєрре мар, сирєм те єстерєн халє. Пєлетеп епє сан шухашусене, витєрєх куратап. Хєре часрах хайатса каларса, ху пєччен хуца пулса йуласшан есє. Унтан вара, упашка кўртєсшєн. Ха, вата кєлетке пулсан та, упашкапа выласа пуранасшан. Савя єнтє: мантар темскєр те тутарє. Хушан пулсан, кирек-мєн хатлан. Мана мєн? Ман єсєс те сийєс, сийєнчен укса илєс. Ах, пайан пыр йараначчє-ха. Ёнтє пехлетеп. (Урамра сєнє йура йурлани илтєнєт, — „Шалтар-шалтар урапа“ йурлассє).

6-мөш курăну.

(Йăскар. Пăрчкан кєрет).

Пăрчкан. Акаї епє, килтєм те.

Йăскар. Ма чарманатанах. Ман пєртте єсєс килмєст.

Пăрчкан. Ай, мєн каласаган, Йăскар акаї. Йєпле вара епє сана хам пўртрен хана тумасар каларса йарап? (Сара тулгараї. Малтан хай єсєт, унтан Йăскара паратї).

Йәскар. И, Пәрчкан йәмәк, кәҗал ёҗни... Ҙавар әшә те шәршланса карё пулё. Ёсетпёр, ёсетпёр — таҗта кайаҗ, тепле хырам чаҗаҗ. (Ңуххи турҗаҗ).

Пәрчкан. Сәри сивёрех пулмарё-ши?

Йәскар. Ман хырам аҗа тиркемест. Ман хәвәлә асланнә мар-и? (Ёсет). Сәри питё тутлә... пыл пекех. Та-вәсси, йе астуман та... (Сәх-сәхаҗ). Пәрчкан йәмәк!

Пәрчкан. Тавах-ха, кәҗал курсах та кайман-ха. Сана пёрре питё хыҗа ёҗтерес тенёччә. (Ёҗтерет). Ҙтаппан арәмё мёнле?

Йәскар. Тирёпе шәмми анчах йулни. Нумаја пул-тараймаҗ. Чём татәлни.

Пәрчкан. Мёнле чир унән?

Йәскар. Ҙтаппан мәшкәлне тўссе йыҗа вырәнёнче пурән-ха, тата пирён хёрарамән телейё те савнашкал ёнтё. Патак хыҗҗән, ачана чипер суратма пултарайма-сан... вара етем пётөмпех пәрахәҗа тухаҗ.

Пәрчкан. Ҙтаппанё хәй мён?

Йәскар. Ҙтаппанё-и?

Пәрчкан. Е-е...

Йәскар. Ҙтаппан вәл урәх арәм шыраҗ.

Пәрчкан. Чәнах-и?

Йәскар. Сүймаҗтап.

Пәрчкан. Ёҗ-ха... Епё сана тахсанах пёр сәмах ка-лас тенёччә.

Йәскар. Калах, сәмахху пулсан. Епё никама та калас сук.

Пәрчкан. Мён... Ҙтаппан мана килёштермё-ши?

Йәскар. Ха... Акә мён! Ай, тата шухәш кёчә?

Пәрчкан. Темскер... Шухәш кёчә пек сав.

Йәскар. Мм... апла. Анчах...

Пәрчкан. Мён тата?

Йәскар. Карт тухмаҗ.

Пәрчкан. Епё сана ахаҗ тумәп, Йәскар акай.

(Урамра йурлама чарәнаҗҗё).

Йәскар. Ан сиден, сарсу катса ситерсен те пул-маҗ. Ху шухәшла: есё тепёр пилёк сұлтан ватәлса ларатән. Ҙтаппан халех ватәлас сук. Сана урәх тупса парәп. Кама килёштеретён?

Пәрчкан. Стаппан мар пулсан, мана ытти кирлѣ мар. Стаппан пурлӑхлӑ етем, йалта йатлӑ сын, унна пѣрле пурлӑх тытма аван пулѣ.

Йӑскаp. Е, вӑл ҫаплах та-ха ѳнтѣ. Ах, тыт-ха, ѳрѣм ѳнтѣ. (Урамра йурлани илтѣнет,—„Пахча кайӑк...“ йурлаҫҫѣ)

Пәрчкан. И, ѳҫ-ха, ѳҫ! Паллах, пирѣн Йељуксем. кѣртленсе ҫӱреҫҫѣ. Ваҫук ҫыпӑҫнӑ та, уйӑрӑлма та пѣлмест. Аҫга Йељук—вӑл унтала. Те качча илесшѣн тата хӑйѣн ухмах ӑсѣпе?

Йӑскаp. И, Ваҫук Йељука тѣлѣкре те кураймѣ. Ҫавах та есѣ вѣсене сыхла. Каччӑпа хѣр вӑл—кушакпа ҫу, тенѣ. Тавара пӑссан, илекен пулмѣ.

Пәрчкан. Епѣ те ҫапла шухӑшлатӑп ҫав: хѣр йатне пӑсасси ним те мар, тетѣп. Чӑнах та, кайса сыхлас пулѣ. Есѣ, акай, мана ан пӑх, хӑвах тултарса ѳҫ.

Йӑскаp. Тытах. Мана ҫитрѣ. Ёнтѣ кӑштах ыртса канасчѣ. Ватӑ шӑм-шак мар-и? Йѣпене сиссенех туртма пуслаӑ.

Пәрчкан. Канах, канах. Епѣ Йељука кайса шырам-ха. (Кайӑт).

7-мѣш куpӑну.

(Йӑскаp пѣччен).

Йӑскаp. Кайах, ара. Канма ӑна епѣр сансӑр пуҫҫӑр та пѣлетпѣр. (Сӑра тултарса ѳсет. Ёҫсе йарсан витри тѣпне пӑхса). Йакалчѣ. (Урамра хытӑрах йурлани илтѣнет). Йурлӑрах, йурлӑрах. Ӑна епѣ те йурлатӑп. (Хуллен йурлаӑ: „Сар кайӑк, (2 хут) сар кайӑкӑн савнасси“ т. ыт. те. ыран ҫине кайса ыртаӑ). Ыйӑхра пѣр икѣ хут йурласа илет).

8-мѣш куpӑну.

(Йељук кѣрет, Ваҫук урама тӑрса йулаӑ).

Йељук (урлӑ-пирлѣ пӑхкаласа). Ваҫук, Ваҫук! Ан кай, ан кай! Кѣр, кунта никам та ҫук.

9-мѣш куpӑну.

(Йељук. Ваҫук кѣрет. Йӑскаp ыртаӑ).

Ваҫук. Чӑнах никам та ҫук-и?

Йељук. Никам та.

Ваҫук. Тусӑм! (Йељука ыталаӑ).

- Йељук. Ай, намӓс...
- Ваџук. Епӓ сана йуратагӓп...
- Йељук. Ваџук, есӓ мана манман-и?
- Ваџук. Аҫтан манас ман сана? Есӓ манӓн ҫутӓ хӗ-
вӗлӗм-ҫке?
- Йељук. Чӓнах-и?
- Ваџук. Уйӓхшӓн та, хӗвелшӗн те. (Йӓскар вӑранса
пуҫне ҫӗклет). Йељук!
- Йељук. М..
- Ваџук. Чуп тутар?
- Йељук. Ай! (Вӑтанса Ваџук кӓкӓрӗ ҫине пуҫне чикет).
- Ваџук. Йељук... Йељук...
- Йељук (пуҫне йерипе ҫӗклесе Ваџука куҫран пӓхаӓ).
- Ваџук (Йељука чуптуса хытса кайӓт).
- Йӓскар (шӓналӓка уҫса пӓхаӓ). А... Епӓ мӗн, тетӗп?
Вӓкӓр пӓрува ҫуллаӓ, мӗн.
- Ваџук (пуҫне хӓвӓрт ҫӗклет). Кам пур кунта? Мана
темӗскерле саса илтӗнчӗ?
- Йељук. Есӓ йунӓшрӓн. Никам та ҫук. Ларар-и?
- Ваџук. Ларар. (Лараҫҫӗ). Йељук, есӓ хитре.
- Йељук. Есӓ епӓ хитрине тин курагӓн-и?
- Ваџук. Тин мар. Епӓ сана пӗчӗкренех йуратагӓп.
Есӓ маншӗн питӗ хитре.
- Йељук. Есӓ те маншӓн питӗ хитре.
- Ваџук. Ёлӗк атте калаччӗ:—ҫынна тӑрех куҫран
пӓх, тетчӗ,—куҫӗ санран тарса кушаккӓйӓк пек пы-
танмастӗ пулсан,—вӓл вара сан ҫын,—тетчӗ.
- Йељук. Ха-ха-ха! Йепле кулӓшла каласатӓн есӓ,
Ваџук? Ман куҫӓмсем камӓн пек тата?
- Ваџук. Санӓн ҫутӓ ҫӓлтӓр пек. Епӓ кунӗн-ҫӗрӗн
сана куҫран пӓхса ларӓгӓмччӗ: вӗсем ҫӓл пек тарӓн.
(Чуптаваӓ). А...
- Йељук. Ваџук, Ваџук, мӗн пулчӗ сана? Ҫиллен-
тӗн-им?
- Ваџук (чӗшмест).
- Йељук (Ваџука куҫӗнчен пӓхса) Ваџук, есӓ ӑсӗрӗлсе
кайнӓ пек пултӓн?
- Ваџук. Санӓн ҫӑхе туту ӑсӗртсе йачӗ мана. Ех,
Йељук! Сана ҫилленме манӓн вӓйӓм ҫитмест. Епӓ сана
акӓ ҫапла ал ҫине ҫӗклӗттӗм те, пӗтӗм тӗнчене

каґартаттам: „Ҷакā манāн“, тейёттём. Ах, савнā Йе-
љук, питё хытā йурататāп-ске епё сана!

Йељук. Хāсан качча илён есё мана?

Ваџук. Хāсан? Кёсёрех! Пёлтён-и?

Йељук. Кёсёрех ытла хāвāрт. Епё хатёрленмен.

Ваџук. Кёсёрех, чунāм, кёсёрех! (Ыталаџ).

Йељук. Йурё апла пулсан.

10-мёш к у р ā н у.

(Йеџукпа Ваџук. Йāскар, Пāрчкан, ун хысҶан Ҷтаппан тата Мус-
са кёрессё).

(Йељукпа Ваџук пёр - пёринчен хāвāрт уйārлассё. Йељук
намāсланса питне сапунна хуплаџ. Ваџук пусне сёклесё, мён пулас-
сине кётсе тāраџ. Ҷтаппан алāкран жёрсён унтах тāраџ. Йāскар тārса
лараџ, сāmсаран тапак туртёт. Мусса унта - кунта савāрāнкаласа
сётел сывāхне пыраџ, сāра витри сине ашшāн пāхма тытāнаџ. Пāр-
чкан Йељука хёнеме пуслаџ).

Пāрчкан. Есё каччāпа-и? Есё каччāпа-и? Ах, лиска
йытā! Акā сана, акā сана!

Йељук. Й, ан сaп, анне!

Йāскар. Ап-чāхху! Ап-чāхху!

Мусса. Айуй! Ман тапак пыракки те кунта тем?

Йāскар. Есё тата мён шыраса сўретён, тапак пыра-
кён хупāлчийё?

Ваџук. Пāрчкан акай, ан тив есё Йељука.

Пāрчкан. Сана тата мён кирлё? Есё унāн упāшки-им?

Йељук. Анне, ан йатлас есё Ваџука...

Пāрчкан. Тата кирли? Ах, сучка! Йепле вёсем пёр-
пёрин хутне кёрессё.

Ваџук. Пāрчкан акай, ан тив Йељука. Епё āна
качча илетёп. (Пāрчканран хулLINE туртса илет те, ывтса йараџ).

Пāрчкан. А, есё унāн хутне кёретён-и? Чим, епё
сана, качча илтерем! (Алқум патёнчен кисип илет). Тухса кай
ман килтен, тухса кай! Тухса кай!

Йāскар. Пāрчкан йāмāк, асту!

Мусса. Пāрчкан йāмāк, кисипне пāрахах! (Муссапа Йāс-
кар Пāрчканран кисипне туртса илессё).

Пāрчкан. Ах, тура, вёсем пурте мана хирёс! Ах,
тур! Ҷтаппан ывāлсем, Ҷтаппан ывāлсем!

Ҷтаппан (урай варне паттār пек йāвāррāн утса тухаџ).
Ваџук! Кай тухса!

Ваџук. Хуллен!

Стаппан. Кай тухса! Унсәрән епё сана халех кан-
тәр тылланә пек хуҫкаласа пәрахәп.

Муҫса. Ваџук ывәләм, кайах есё, кайах, ҫапәсу пу-
лё, кайах.

Ваџук (Стаппана пүрнипе йунаса). Ей, халәх йунне ёҫе-
кен вәрәм туна! Асту! Епё ҫак килте сан ҫине ал хурса
алла та вараламастәп, анчах ирёкре тел пулсан, санпа
көрешме хатёр. Акә ҫакә чәмәр пуҫунтан тивсен—йе
пуҫу саланса кайё, йе ёмёрлөхе сёрём тивсе йулё.

Стаппан. Ну!.. (ҫапма аллине сөклет).

Ваџук. Ан тапран ыврәнтан!

Пәрчкан. Тухса кай ман килтен, тухса кай! (Йељука).
Есё те тухса хәп!

Ваџук. Кайәпәр, кайәҫ пулсан. Анчах епё кунтан
пёччен каймастәп. Айта, Йељук, пёрле. Чәнах та епёр
ҫак килтен тухса кайәпәр.

Йељук. Аҫта кайәпәр, Ваџук?

Ваџук. Ман пата. Пурё пёр, иксёмёр пёр мәшәр
пулас пулаҫ.

Пәрчкан. А-ах, шуйттәнсем! Пётөрчёҫ! (Йёрот).

Йәскар. Апла мар-ха, Ваџук шәләм! Апла йал кулаҫ.
Епёр акә ҫапла тәвәпәр: есё, хёрём, венчетчен ман патәм-
ра пурән, кайран вара, Ваџук пүртне сана туйпа әса-
тәпәр.

Муҫса. Ха, ёнтё епё те хёр паратәп! „Ай-љун, май-љун,
маңан варли лутра хурән!“

Йәскар. Кайәпәр, ачасем. Йапалисене кайран та
илсе кайәпәр.

Пәрчкан. Тухса хәләрах, вәрә-хурахсем! Мана сирён
йапаләрсем кирлё мар! (Йапалисене кәларса ывәтма тәраҫ).

Ваџук. Айта, Йељук!

Йељук. Сывә пул, ҫуратнә кил ҫурт!

Пәрчкан. Кайәрах, пётёр, ҫёр айнех путәр! (Ваџукпа
Йељук, вёсөн хыҫёнчен Йәскарпа Муҫса тухса кайаҫсё).

11-мөш нураңу.

(Пәрчкан, Стаппан).

Пәрчкан. Ах, мён турёҫ мана ку вәрә-хурахсем.

Стаппан. Кәларсах пемеллеччё те вёсене, кәштах
тәхтас, терём.

Пәрчкан. Ах, ма кәларса пемерёнех вёсене?

Стаппан. Ан кульһан, кирлө пулсан, епё вёсене кайран та тытса хёнеме пултаратәп.

Пәрчкан. Ах, Стаппан ывәлсем, тытса хёне вёсене, тархасһән. Ваһукне пуһне җапса шәтар, Йәскарне кутёнчен тап, Муһһине тата тытса силлесен те җитё. Епё сана унһән пуләштух ёһтерёп.

Стаппан. Пуләштуха ана епёр хамәр та тупатпәр, а санән... (сывәхарах пыраһ) ман вәһһи... кәшт тутләраххи пулмала, а?...

Пәрчкан (пёлмен пек пулса.) Мён-ши вәл тутләраххи?

Стаппан. Акә җакә (Пәрчкана йарса, тытаһ).

Пәрчкан (вёсернесһён пулса.) Ай... Йурамаһт!

Стаппан. Мёншён? Есё ман кәмәла питё кайатән, кәштах выһаса пәхма йурё-җке?

Пәрчкан. Выһама? Епё сан вәһһи выһама кушак җури мар-җке? Намәса әһта хурас? Епё ёнтё тин хёр мар, ватәлнә.

Стаппан. Е, намәс вәл тётём мар, куҗа җимест. Ватти-җамрәкки—епё питех уйамаһтәп. җамрәк хёрсем вёсем лиһсе җитмен җырла пек анчах. Есё җәмәр, җем-җе, җавәнпа сана җуптума та аванарах пулё...

Пәрчкан. Санән җуптума, хәвән арәму пур та?

Стаппан. Ех, арәм!.. Ман, ана курсан, хәсас килет.

Пәрчкан. Ха-ха-ха! Ан куларах. Анчах ман упәшка вилни виҗё җул. җав виҗё җул хушшинче епё выһама мар, вәл шухәша пуһра та тытман (айкала). Ах, җере сиксех тухаһ, мён тәвас?

Стаппан. Тытман пулсан, хәһ тытма та кәях мар. Тытманни вәл тага лайәхрах.

Пәрчкан (шәппән). җынсем пёлсен?... а... Намәс?...

Стаппан. Кунта никам та җук, урамра тёттём.

Пәрчкан. Чәнах та кунта никам та җук... тёттём... Ах, мёнле җын есё.

Стаппан. Ан шарла... Пәрчкана йарса тытаһ.

12-мёш нурән у.

(җавсемөх тата Муһһа).

Муһһа. Ман кунта калпак йулнә пулас та...

Стаппан. Муһһа! Тепре шәл шуррине уһатән пулсан, хәлех кәларса перетёп.

Муҗса. Е, епё хамах, хамах кайзгап. Җтаппан шә-
ләм, хамах кайзгап.

Җтаппан. Ш-шт! (Муҗса тухса тарап).

Чаршав.

ИККЕМЁШ КАРТИНА.

(Ваҗук патёнге).

1-мёш нураңу.

(Йељукпа Ваҗук).

Йељук (сапка сиктерет, йурлап).

Җанине, тунине, Амашне — пуҗне,

Ачине урине... Ачине — сунагне —

Тәппи-таппи сүреме, Вәштән-вәштән вәҗтерме,

Кәрәс-кәрәс тутарма... Ләпәш-ләпәш сиктерме...

Ваҗук (картишёнче сава аври ларгап). Хире кайаччен
апат ситерен пуљ, Йељук, хатёрле-ха. Ачине унчен епё
хам та сиктереп.

Йељук. Йурё, Ваҗук, пәх-ха: вәл пёртте сывәрмасп,
куҗне уснә та, пәхса ыртап.

Ваҗук. Аста-ха вәл? (саvine; пурт көтессине тәратап).
Ха, чәнах: йепле вәл чарлаттарса пәхса ыртап. А, Йе-
љук, есё апат хатёрле-ха, хатёрле.

Йељук. Халех. Апачё те ним те сук та, мёнех ха-
тёрлес-ши?

Ваҗук. Кәвас пётни-ха, вара?

Йељук. Пур кәшгах.

Ваҗук. Кәвас сине сухан йар. А, ку шәхличи ваљди—
качака сечё. Вара ситрё те пире.

Йељук. Йурё. Сапла тәвәпәр. (Чашәк илсө тухап).

Ваҗук. Мён туса ыртатән-ха есё, улпут? Ха, алли-
сене чәсап, тата! Маттур, маттур! Сывәрах, ывәләм,
сывәрах!

2-мёш нураңу.

(Ваҗук. Пәрчкан көрет).

Пәрчкан. Ман килес, ан йатләр, пурәнаҗси?

Ваҗук. Вилме шухәшлан-ха. Ху мёлле пурәнатән?

Пәрчкан. Пурәнкалас пулап ирәксёр, мён тәвас
тетён.

Ваџук (пушне сѣклет). Мёлле ирѣксѣр? Пусна ма сых-
рѣн?

Пѣрчкан. Ах, ан калах. Ваџук, Сѣтаппан сѣпса
шѣтарчѣ.

Ваџук. Ехе! Тыткалама пѣлет пулас, мур, пѣрре
алла лексен. Астѣватни, пѣрре сан пагѣнта мана тытса
хѣнеме тѣчѣ? Анчах ури чѣтрерѣ пулмала — сыхланмарѣ.
Сѣвах епѣ ѣна маттур пулѣ, тесе шухѣшлатѣп.

Пѣрчкан. Мѣя пулнине касарак, Ваџук кѣрѣ. Мана
ухмах хѣрарѣма улгаларѣ вѣл, усал. Ман пѣгѣм пурлѣха
хѣй аллине пусарса илчѣ. Хама тарсѣ туса хучѣ. Сѣ-
мах чѣнсенех хѣвалат, хѣнет... Арманѣнче тарсѣ, килѣнче
тарсѣ, хѣй ѣссе сѣурет, арѣмѣ ѣслемест... Ыскарсене ѣслет-
терет...

Ваџук. Ан тив, ѣна пурлѣх чѣрмантарас сук.

Пѣрчкан. И, арѣмне сѣплах сѣмѣрет. Вырѣнтан тѣма
та памасѣ. Кѣшг ура сине тѣрса сѣуре ме пусласанах хѣ-
неме тытѣнат.

Ваџук. Ха, упа хѣраххи!

Пѣрчкан. Кѣяс пулѣ.

Ваџук. Ма лармастѣн?

Пѣрчкан. Сѣтаппана шыратѣп та... Сирѣн пата килсе
ларман-ши, терѣм. Сѣвѣнпа килсе пѣхас, терѣм.

Ваџук. Сук, Сѣтаппан пирѣн пата килмен. Мѣн-ма
кунта килес унѣн?

Пѣрчкан. Ыѣлук пушне сѣвѣратѣп, тесе мухтанаѣ, тет.

Ваџук. Ха-ха-ха! Сѣвѣрттарѣп епѣ ѣна лайѣх пѣрре,
ѣарса илсен.

Пѣрчкан. Ытѣлансан, ѣна никам та чараймѣ.

3-мѣш курѣну.

(Ваџук, Пѣрчкан, Ыѣлук).

Ыѣлук. Ачи сѣвѣраѣ-и?

Ваџук. Сѣвѣраѣ.

Ыѣлук. Анне, чипер сѣуретни?

Пѣрчкан. Епѣр сѣурессе сѣуретлѣр те-ха. Пѣйан кан-
туртан килнѣ, Ваџукпа пѣр сѣултисене чѣнессѣ, тет.

Ваџук. Килсе чѣнмен хаѣ, унччен апат сѣийѣр.

Пѣрчкан. Кѣяс-ха, сѣвѣ пулѣр!

Ыѣлук. Анне, апат сѣиме йул.

Ваңук. Апат сѣме лар! Ситѣ ѳнтѣ, малашне пѣр-
пѣрне сѣлленмесѣр пурѣнапѣр!

Пѣрчкан. Ларса сѣйес-им апла?

Ваңукпа Йељук. Ларса сѣ! Ларса сѣ!

Йељук. Сѣмесѣр. (Сѣме ларасѣѣ. Йељук сѣмесѣр Ваңук
сѣне пѣхса ларѣ).

Ваңук. Ма сѣместѣн есѣ?

Йељук. Сана салтака илсе кайасран хѣратѣп.

Ваңук. Ан хѣра, епѣр кайсан вѣрси те пѣтет.

Пѣрчкан. Пѣтгѣрчѣ вѣл, вѣрси. Вара кайсан та пуѣ
пѣтмѣччѣ. (Шаккасѣѣ).

Сасѣ. Килте-и?

Ваңук. Кунта, кунта! Килте! Кам вѣл? Сѣтѣр мучей,
есѣ мар-и?

Сасѣ. Епѣ.

Ваңук. Кѣр кунта.

Сасѣ. Кѣрес те пулѣ.

Йељук. Ваңук, мѣншѣн килнѣ вѣл?

Ваңук (шухѣша кайса). Темме...

Йељук. Ах турѣ, старѣстѣ... (Пуртѣ сѣтел хушшинчен ту-
хасѣѣ. Пѣрчкан апат пуѣстарма тытѣнаѣ).

4-мѣш курѣну.

(Сѣвсемѣх тата старѣстѣ.)

Старѣстѣ (кѣрет). Ман килес, вѣй патѣр.

Ваңук. Килех! Вырѣн тупкаласа ларччѣ.

Старѣстѣ (Ваңука ал тытѣѣ). Лайѣх пурнаѣси, ушкѣ-
нѣле?

Ваңук. Тавта пуѣ. Пурѣнатпѣр-ха хуллен. Ху лайѣх-и?

Старѣстѣ. Сѣурегпѣр. Пирѣн ѣсѣ сѣвнашкал та...

Йељук. Мѣн тата?

Старѣстѣ. Сѣвнашкал ѳнтѣ. Пайан кантура кайас
пулаѣ, ыран прийма.

Йељук. Ах!..

Ваңук. Йељук, ан макѣр-ха, тархасшѣн... (Сѣвине тытѣѣ).

Авѣ сан... выртаѣ. Есѣ сѣвна пѣх... Епѣр ѳнтѣ... карѣмѣр...

(Питне аллипе хуплаѣ. Урамра салтак йурри илтѣнѣт. Йурлакансем
Ваңук пѣрчѣ сѣмнѣле килесѣѣ).

Старѣстѣ. Ѵна ѳнтѣ, Ваңук шѣлѣм, макѣрса та ним
те тѣвас сѣк. Ёсѣ сѣпла та... Ну, епѣ кайам-ха... Ман тата

ик-виç сѣре ситес пулаї. Сывă пулăр. (Тухса кайаї).

Ваџук. Сывă пул, мучей. (Саваран уйăрлаї).

5-мѣш нурăну.

(Палъапа салтак ачисем кѣрессѣ).

Палъла а. Сывă-и ушкăнпе?

Ваџук. Сывах-ха, йулташсем! Ёçтермелеччѣ те йул-
ташсене, сăри пулмарѣ.

Палъла а. Сăрапа тăрса нумай пулаї, Ваџук. Епѣр
кайма тухнă. Сана пѣрле илсе кайас терѣмѣр.

Салтак ачисем (йурлаçсѣ).

1. Сăлтăр витѣр сул курăнаї, (2 хут).

Епѣр кайас сул пул çав... (2 хут).

2. Уйăх витѣр сул курăнаї, (2 хут).

Епѣр сўрес сул пул çав... (2 хут).

Ваџук. Ан макăр-ха, Йељук чунăм. Кантур инсех
мар, каçчен кайса килѣпѣр...

Палъла а. Кайас та пулаї ёнтѣ.

Ваџук. Кайăпăр.

(Йурлаçсѣ).

1. Мăн сул урлă каçнă чух (2 хут).

Йаштак хурăн хуçăлчѣ,

Симес сулси тăкăнчѣ...

2. Тăвансенчен уйрăлнă чух (2 хут).

Йаштак пѣвѣм авăнчѣ,

Семсе кăмăл хуçăлчѣ...

Палъла а. Ну, кайар, Ваџук.

Ваџук. Кайăпăр. (Пурте пѣрлешсе йурлаçсѣ).

Ваџук. Ех, карăмăр... (Кайассѣ, Йељук асатма тухаї, Пăрч-
кан, сăпка патне йулаї).

Йељук. Ваџу-ук, часрах таврăн!

6-мѣш нурăну.

Йељук. Карѣç!..

Пăрчкан. Макăрса та ним тăвас çук.

Йељук. Сана апла калама ним те мар. Ман мѣнле
çăтас?

Пăрчкан. Епѣ кайам-ха. Сыв пул. Ан макăр. Ма-
кăрса та ним тăвас çук... (Тухса кайаї).

Йељук. Сыв пул...

7-мөш куряну.

(Йељук пөчченех).

Йељук. Чөре паҗарах сисрө. Туря җаварса килтө-
рех. Пөччен пулсан, тата телөр майләччө... (Сәпкә син
пәхса). Җаканшан чун хәрайт... (Сәпкә йуррине хуллен йу рлат).

Җанине, тунине,
Ачине, урине...

Чаршав.

ВИҢҖЕМӨШ КАРТИНА.

(Җавантах, пысак антрактөарах пуҗлама йурайт).

1-мөш куряну.

(Йељукпа Стаппан).

Стаппан (аләкра). Көме йурайт-и? (Көрет).

Йељук. Ваҗуксем карөҗ...

Стаппан. Килнө-килменех ан хәвиласам. Куртам
кәйinine. Җаванпа сана хөрхенсе кетөм.

Йељук. Мана хөрхенекен сансарах пур.

Стаппан. Сәмахсем хәватлә. Епө ун пеккине йура-
татап.

Йељук. Мөн кирлө сана?

Стаппан. Ан йатла, Йељук. Нимөн те кирлө мар.
Сана инчах көрсе кураҗ, терөм.

Йељук. Есө үсөр!

Стаппан. Пулө те пулө. Анчах өҗнөшөн айап таван-и
есө мана?

Йељук. Савпа калаҗса тама ман кәмәләм сук. Кала
мөн кирлине?

Стаппан. Ләплан, ләплан, Йељук. Мана ытлашши
нимөн те кирлө мар. (Улталаса). Ех, Йељук! Ниҗта пыр-
сан та епө хам ваљди канәҗләх тупаймастап. Есө хөр
чухне сана курсан манан чун хөпөртөччө. Халө сана
сын арәмө вырәнче куратап та, манан аш сурәлсах тухай.

Йељук. Ей, путсөр ултавҗа! Таван арәмна хөне көрт-
се йатан, ман аннене җыпәҗса апа намәс кәтартран.
җитө сана, мана ан тив! Пәрах хәван үсөр шухәшусене.

Стаппан (суйса, кулакка тилөленсе). Епө үсөр мар,
Йељук, өҗнө пулсан та, үсөр мар. Ман, пуҗ ура чухнехинчен

те урӑрах. Епӑ хам кӑкӑра акӑ ҫапла уҫса кӑтартма пултарсан, есӑ мана кӑштах та пулсан хӑрхенӗтӗнчӑ. Есӑ калатӑн: „арӑму“ тегӗн, „анне“, тегӗн. Ман арӑм ман каччӑ ӗмӗрне типӗтрӑ. Хӗне карӑ те, пӑчӑкӑпа сӗрнӑ пекех вӑрҫма пуҫларӑ. Вара епӑ хам килтен хам сивӗнтӗм. Сан апу ҫумне те ҫавӑнпа пырса ҫыхлантӑм. Ку вара тата арӑман та усалгарах пулчӑ. Хӑй ватӑ пирки, тытӑнчӑ вара кӗвӗҫме, аяккала пӑхма та памастӑ, кӗвӗҫет. „Есӑ, тет, мӗн куҫна чаркаласа пыратӑн, тет, мӑнтӑр хӑрсене шыратӑн-им? тет. Мӗн тек урамала пӑхатӑн“, тет. Вара чун тӑвӑрланса ҫитрӑ те, ҫӑтаймарӑм, тухса тартӑм санӑн апу патӗнчен. Вара ман чӑре тата ытларах суранланса карӑ. Ҫав тӗлех пӑрре сана чиркӑре турра кӗл-туине куртӑм. Есӑ мана турӑн таса анкӗлӑ пек курӑнса карӑн. Ҫавӑнтан пуҫласа, есӑ ман чӑрене ӑмӑрт-кайӑк чӑрнисемпе чавса илнӑ пек (алине туса кӑтартӑ), кӑрсе лартӑн. Ҫавӑнтан вара ӗҫме те тытӑнтӑм. Йурататӑн-и есӑ мана?

Йеӗук. Есӑ хӑрушӑ етем. Сан сӑмаххусене иглесе сивӗсӑр шанса кӑймала. Епӑр ҫакӑ начар пӑртре те телейлӑ пуӑнатпӑр. Упӑшка мана йуратаӑ, манӑн сӑпкара пӗчӑкҫеҫӑ ача выртаӑ, — пуӑнӑҫ нимрен те кайах мар. Есӑ хӑвӑн телейна халиччен тупаймарӑн пулсан, — ҫакӑнта ан шыра. Кайах хӑвӑн ҫулупа, — пулӑ ӑҫта та пулсан сан ваӗӗди те тӑпе.

Ҫтаппан. А, кӑмӑлпа йуратмастӑн пулсан, — епӑ сана вӑйпа илӑп. (Йурӑ сасси).

Йеӗук. Ах! (Сӑпка хыҫне тӑрса ӑкет). Мана тивес тесен, сӑпкана ҫемӑрсе ман ача урлӑ пусса каҫ!

Ҫтаппан (салтак ачисен йурине илгес хӑраса). Мӗн турӑм епӑ? Каҫар мана тархасшӑн, Йеӗук!

Йеӗук (алӑк патнеде кӑтартса). Тухса кай, ҫылӑхлӑ чун!

Ҫтаппан. Каҫар, Йеӗук, каҫар. (Хӑй салтак ачисем йенеде пӑхаӑ).

Йеӗук. Тухса кай часрах! Халех тухса каймасан сана, Ваӗук киясен, йытта вӑлернӑ пек вӑлерӑ.

Ҫтаппан. Вӑлертӑр. Есӑ каҫармасӑр епӑ вырӑнтан тапранмастӑн! (Хӑй тарма хатӑрленнӑ сценӑ хыҫӗнче „тпру!“ тени илтӗнет).

Йељук (аһран кайса Ҙтаппан патне чышкине чәмәртаса чупса пыраҗ). Тухса кай часрах, шуйтган! Есә мана пәтерешән-и? (Ҙтаппан тараҗ).

2-мәшкурәну.

(Йељук. Ваҗукпа салтак ачисем кәрәҗә).

Палъла (Ҙтаппана курса). Ваҗук, сан киләнтен пәрсын тухса тарчә.

Тепри. Вәрә мар-и, тытас аһа, тытас. Аҗәр, ачасем, аҗәр, аҗәр!.. (Чупасә).

3-мәшкурәну.

(Йељукпа Ваҗук).

Ваҗук (Йељук патне чупса пыра). Кам кунтан тухса тарчә? А, вәл сан пата килнә вәт? Кала тӯррипе, уыһан пурә пәр чунна кәларса иләп.

Йељук. Чунтан-варган йуратһа, Ваҗук, каҗар мана, епә айһплә мар.

Ваҗук. Мән тата, кала часрах!

Йељук. Есәр тухса кайсанах, епә ача җыватма хатәрлентәм...

Ваҗук. Ну?..

Йељук. Ҙав вәхәтра Ҙтаппан килсе кәчә те, мана пусмәрлама тытәнчә.

Ваҗук. Ҙтаппан... Мәншән есә аһа тытса чармарән?

Йељук. Есә вәлересрен хәраса епә аһа кәларса йатәм.

Ваҗук (Йељука җапма алине җөклет). Есә те мана улталас тетни, йытә ами?

Йељук. Епә айһплә мар, Ваҗук, каҗар мана!

Ваҗук (җемҗеләе). Йељук! Пәх мана куҗран. Чән калатән-и йе суйатән-и?

Йељук. Чән калатәп, Ваҗук. Вәл мана пусмәрлама килчә. Вара хәйән үсәр пуҗәпе тәрлә кирлә мара ләпәртәтсе ларчә-ларчә те, мана җыпәҗма тытәнчә вара. Вәл ман патала ура йарса пуссанах епә сәпка хыҗне тарса үкрәм. Вара „Малтан ман аһана вәлер, — терәм, — вара сәпка урлә пусса каҗса мана тин тыт“, терәм.

Ваҗук. Чән, чәнах, Йељук! Сан сәмахху тәрәс, епә аһа сан куҗанга тәкәр витәр курһа пек куратәп.

Йељук. Чан ҫапла, Ваҫук. Есё ёнтё мана ҫиллен-местён-и, Ваҫук?

Ваҫук. Аҫтан ҫилленес ман сана? Есё чан кала-рән... Темме аш ҫунаҫ манән, часрах шыв парччё, кәш-тах та пулин ҫавар ашне йёпетесчё...

Йељук (шыв ҫараҫ). Пётёмпех ёҫ.

Ваҫук (ёҫет). Ёнтё аш канчё. Ну, ёнтё, шуйттан, сана кёл тутармаләх хатёрлерём.

(Тулта сасәсем илтёнеҫсё: „Ав йул! Айта, айта!“ Салтак ачисём Ҫтаппана икё аллинчен тытса кёреҫсё).

4-мёш курәну.

(Ҫавсемөх, Ҫтаппан тата салтак ачисём).

Палъла. Акә халхи упана тытрамәр.

Ваҫук (мәшкәласа). Кил, кил, Ҫтаппан. Мён-ма есё пирён хушәмәра килесшён мар? Пирёнпе хутшәйма йёрёнетён-и? Ай, ҫын арәмсене чуптума анчах лайәх-и?

Ҫтаппан. Каҫар мана, Ваҫук!

Ваҫук. А-ы, есё каҫар? Есё каҫар-и? (Ҫтаппана пыр-са ҫапаҫ. Ава йулташәсем тытса чараҫсё. Йељук ачине тытаҫ).

Ҫтаппан. Каҫар, Ваҫук! Елё үсёр пулнә...

Ваҫук. Үсёр!... Сана хәвән арәму ҫитмест, мәнтәр! Тәләх арәмсемпе путсёрленсе ҫүрерён те, тата ман ыраңа килсе вараласа кайас терён-и? Акә сана! Акә сана!..

Палъла. Ҫитё ёнтё, Ваҫук, чарән. (Ҫтаппана чышаҫ). Ҫитё, ҫитё...

5-мёш курәну.

(Ҫавсемөх, тата Йәскаар чупса кёрет).

Йәскаар. Ҫтаппан кунта-и? (Ҫтаппана курса). Ҫтаппан, айта часрах килне, арәму вилсе карё.

Ваҫук. Акә сана тепре, арәмушән.

Палъла. Ан тив, Ваҫук, йәвәр суран ан ту! (Ҫапаҫ). Ан тив, ан тив...

Ваҫук. А-ы! йәвәр суран? Чунне кәларса илем епё унне! Тфу, шуйттан аҫи, тепёр тесен... Намәссәр ҫын, тухса ҫухал ман куҫамран! (Ҫтаппан тухса кайаҫ).

6-мёш куряну.

(Савсемех, Стаппансәр).

Салтак ачисем. Ха-ха-ха! хи-хи-хи! Тупрә хайён
валъди!

Палъла. Тахсанах хайраначчә-ха кәна. Пёркун
арман пёвенё чухне, уяһинне, тар йухаччен ёслерёмёр,
пёр укса та тўлемерё, — нимешён укса тўлемессё, тет,
шуйттан.

Ваҗук. Ех, ёмёр сакки, мёншён есё пите сарлака...
(Йёрсө йараҗ).

Иељук. Ан макәр, Ваҗук.

Ваҗук. Сук. Епё макәрмастәп. Ех, кала, Мётри,
купәсна! (Мётри купәс калама тытәнаҗ). Йарәр ташша!
(Ташлақсё).

Чаршав.

ТАВАТТАМЁШ КАРТИНА.

(Урамра, Йәскар пўрчә умёнче).

1-мёш куряну:

Иељук (пёчченех кәнчала арласа лараҗ, йурлаҗ).

Чашки, чашки, ай, сар майяр та,

Чашки чашки, ай, сар майяр —

Кампа та ларса, ай, сийем-ши?

Кампа ларса, ай, сийем-ши?

Чун хурланаҗ, чёрем макраҗ те,

Чун хурланаҗ, чёрем макраҗ —

Кампа та ларса, ай пуплем-ши?

Кампа ларса, ай пуплем-ши?

Ех, мәнтарән пурнақсё... Пёртте арлас килмест. Пёр
пыра тәрантарасшән сын тарси пултәм. Ваҗук! Ваҗук!
Курмастан есё ман пурнақса, пёлместён... Те чөрё есё,
те вилнё, сыру та йамастан. Есё те хурлаҳ курса пурә-
натән пулё, килте те пурәнма тутлә мар. Акә ёнтё симе
те сук, сын ёсне туса тәранса пурәнатәп. Хәш чухне
хытә хурланнипе сан сһнчен те манса каятәп. Мёнле
пурәнас, мёнле пурәнас... (Йәскар кёрет).

2-мәшкурәну.

(Йељукпа Йәскар).

Йәскар. Мәншән тата арламастән? Сана ахалех тәрантарма епәр сәрме пуйан терән-им? Сгаппан йыши терән-им?

Йељук. Арласа ларнә сәрте пуҗа төрлө шухәшем кәчәс те, шухәша карәм.

Йәскар. Тыткалакан сук сана, пулсан — шухәша каймагтән есә.

Йељук. Ах, пур, Йәскар акай, пур...

Йәскар (мәшкәласа). Пур... Ман шухәшпа, сан аһа ентә манас та пулаҗ.

Йељук. Йәскар акай, мән калаҗатән есә? Астан епә Ваңука манма пултарагәп? Вәл ман ашран та тухмаст.

Йәскар. Тек апла каланине ман илтес килми пулчә. Вәрсәри вәл икә телейлә. Те килет, те килмест.

Йељук. Вилмесен, хәсан та пулсан килә.

Йәскар. Ухмах! Епә сана хуна ыра тәвасшән калагәп. Вилмесен килә, тетән, килсен те вәл еҗе питех чәрмантармә. Есә сәмрәк, сәнсәлатлә — йепле хуна-ху типсе пурәнас тетән?

Йељук. Ах, тура, йепле кулашла калаҗатән есә, Йәскар акай. Ун пек шухәш ман пуҗа пәртте кәмест.

Йәскар. Епә сана уншән каламастәп, хәвәншән калагәп. Хәвән ирәк, кирек-мән ту. Есә хурапа шурәна курман-ха, апла пулсан.

Йељук. Курнә та-сәке, Йәскар акай, курнә. Пурәнәс шухәшә ман пуҗа шәтарсах тухаҗ. Епә аһа есә калама-сәрах лайах пәлетәп.

Йәскар. Вара, вара. Акә хәле кәретпәр, мән сийес тейетән? Мән тумланас, тейетән? Ыйткалама кайас тейетән-и? Савна пәл.

Йељук. Кәлмәҗе кайас ыраһне хапрак-савәта еҗле-ме кайам, пәччен хырама тәрангарәп савах. Ачи пурәннә пулсан, пурәнма кансәртәрах пулнә пулеччә.

Йәскар. Пирән хәр-упраспала тем тумала хапрак-савәтра. Пәлетән, хәрарәман пәр хак — май килчә — тутә, май килмерә — сакәнса та вилән.

Йељук. Сан сәмаххусем ман чәре тәпнех кәрсе лараҗсә.

Йăскаp. Кѣччѣр çав, кѣччѣр. Шухăшлама пѣлместѣн. Çавăн пек кѣлеткепеле епѣ сар çу çисе пурăнап. Авă, Çтаппан миçe хут килсе карѣ каçал. Мѣн тутуна пăратан, тепѣр тесен?

Йељук, Ваљук киле таврăнсан вăл манне чуна кăларса илѣ.

Йăскаp. А, тата вилнѣ пулсан?

Йељук. Ах?! Вилнѣ пулсан? Вара ан тапрат, Йăскаp акай, ман çўссем вирелле тăрса карѣç.

Йăскаp. Чăнах та вилнѣ пулсан? Мѣн? Кала-ха?

Йељук. Вилнѣ пулсан, вара, елѣ те вилетѣп.

Йăскаp. Тхву!

3-мѣш курăну.

(Йељук, Йăскаp. Ача-пăчасем лашала выљаса çупса кѣреççѣ).

Ачасем. Тпру! Тпру!

Йăскаp. Мѣн кирлѣ сире, шѣкѣнтѣрсем?

Ачасем. Мѣн, Паљља пичей вăрçăран таврăннă.

Сăра ёçме чѣнме йачѣç.

Йељук. Аста вăл, аста?

Ачасем. Мѣн, килѣнчех. Ваљук пичейпе пѣрле пурăнтăмăр, тет.

Йељук. Ваљук пичу сывах тет и?

Ачасем. Мѣн, а̀на каламарѣ. Часрах пырăр сăра ёçме!

Йăскаp. Çупăр. Пыраççѣ, тейѣр.

Ачасем. Йураť, Ей, малти! (Вѣçтерсе тухса кайаççѣ).

4-мѣш курăну.

(Йељук, Йăскаp).

Йељук. Часрах кайса пѣлес... (Тухса кайаť).

Йăскаp. Чим-ха, курăпăр..

5-мѣш курăну.

(Йăскаp, Çтаппан тепѣр йенчен кѣрет).

Çтаппан Пурăнаť-и?

Йăскаp. Пурăнаť.

Çтаппан. Ма вилместѣн есѣ?

Йăскаp. Тѣнче пушанса йулѣ, тетѣп.

Çтаппан. Ман шухăшла, есѣ тѣнчене шăршлантарма анчах.

Йӓскар. Ху шӓршлантар. Сан хырӓм сӓухех мар.

Стаппан. Ман кӓсйа та сӓухех мар.

Йӓскар. Суйатӓн!

Стаппан. Мӓншӓн суйас? Есӓ суйнӓшӓн укса пама-
стӓн пулӓ?

Йӓскар. Кай! Урӓх сана нихсан та ӓненместӓп.

Стаппан. Мӓншӓн, Йӓскар акай?

Йӓскар. Е, Йӓлук кирлӓ пулсан, „Йӓскар акай?“

Миӓе хутчен суйрӓн? Тухйа тупса паратӓп, тесе суйат.

Йӓлука мар, сана хӓрӓх сӓлхине те тупса памастӓп.

Стаппан. Йӓскар акай! Мӓншӓн сӓленетӓн ха?

Йӓскар. Кай, ӓстан килнӓ савӓнта.

Стаппан. Йӓскар акай!

Йӓскар. Кай, кай, кай!

Стаппан (алине кӓсйене чикет те, Йӓскар сине пӓхса ук-
сине шӓвкӓртаттарат).

Йӓскар (Стаппан синеле савӓрӓнса пӓхат).

Стаппан (татах шӓвкӓртаттарат)

Йӓскар (аллипе чӓсса). Пар тата, мӓн йӓкӓлтетӓн.

Стаппан (уксине кӓлараат). Йӓлук хӓсан ман пулат?

Йӓскар. Ы-ы... (патне пырса). Игле, чӓтас пулат
кӓштах.

Стаппан. Урӓх чӓтӓм сӓтмест.

Йӓскар. Хӓ-хӓ... Чӓгӓму сӓтмест пулсан, уксуна ан
хӓрхен, хӓвӓртрах пулӓ.

Стаппан (уксине парат).

Йӓскар. Ах, турӓ.. (Уксӓ сине куснӓ чаркаласа) пӓхат. Ун-
тан хӓмне чикет).

6-мӓш курӓну.

(Йӓскар, Стаппан. Пӓлӓа кӓрет).

Пӓлӓа. Аван-и, йӓлйышсем?

Стаппан. Пӓлӓа-ске ку? Аван-и? Хӓсан сӓгрӓв?
(Ал парассӓ).

Пӓлӓа. Халӓ анчах. Киле сӓтнӓренпе пӓр витре
сӓра ӓсрӓмӓр анчах. Елӓ Йӓлук патне килгӓм. Вацук
сӓнчен каласа пӓлгерес, терӓм. Савӓнпа час васкаса
тухрӓм.

Йӓскар. Йӓлук халӓ анчах, есӓ таврӓннине илтсе,
сан патна тухса чупрӓ. Мӓлле хирӓс пулмарӓр вара?

Палъља. Елѣ, пахча витѣр тухса, тѣрех ҫырма урла
касрам. Йелѣук тата мѣнле пуранаѣ?

Йаскар. Ҫын еҫне тукаласа тѣранса пуранаѣ.

Палъља. Ха, апла.

Ҫтаппан. Ҫапла. А, Ваѣук мѣлле?

Палъља. Ҫавна калама пѣлместѣп. Вѣрҫа пѣрлех кѣ-
тѣмѣр. Мана шрапнел пырса тивиччен епѣр пѣрлехчѣ
унпала... Хытѣ вѣрҫса пыратчѣ. Хай те вѣри йунла
пулна мѣн... Кайран вара, хам та астумастѣп — пѣлми
пулна. Мана лазарета илсе кайна. Лазаретра унта, епѣ
виҫѣ кун кѣтсе вытрѣм Ваѣука. „Ах, ку Ваѣук килѣ-
ши, килмѣ-ши“ тесе кѣгсе выртаѣп. Виҫѣ кун кѣтрѣм—
куҫа курѣнмарѣ. Вара вилнѣ пул-и, йе тыткѣна карѣ
пул-и тесе шухѣшларѣм, мѣншѣн тесен, пирѣн дивизи-
рен пѣтѣмпе ҫирѣм салтак анчах ҫѣланса йулна. Унтан
пире Мускаври лазарета куҫарчѣҫ. Мускавра пѣтѣмпе
виҫ ерне выгрѣм. Халъ малала ҫывалма киле йачѣҫ.

Ҫтаппан. Апла вара, Ваѣук ҫинчен нимѣн те пѣл-
мерѣн-и?

Палъља. Ҫук, нимѣн те пѣлеймерѣм.

Ҫтаппан. Сан шухѣшпа, мѣнле пек? Вилнѣ-ши вѣл,
йе тыткѣна кайна-ши?

Палъља. Ҫук, пѣлместѣп.

Йаскар. Вѣрҫѣ час чаранаѣ-и? Пирѣн ҫѣнтерег теҫҫѣ,
пулас?

Палъља. Кам калаѣ?

Ҫтаппан. Хаҫат ҫине ҫыраҫҫѣ.

Палъља. Вѣсен, улпут-хуҫасен, хаҫачѣ вѣл суйаѣ.
Епѣр нихҫан та вѣсен хаҫатне ѣненместпѣр.

Ҫтаппан. Патши ҫирѣп тѣраѣ-ха вѣл. Патша калаѣ,
тет: етем виллинчен сѣрт туса тултарам, ҫавах парѣн-
мастѣп, тесе калаѣ, тет.

Палъља. Ана калама лайӕх: вѣл хайѣн йунне тѣкмасѣ.

7-мѣш курѣну.

(Ҫавсемех. Ача-пѣчасем тепѣр йенчен чупса кѣреҫҫѣ).

Ача-пѣчасем. Тпру! Тпру! Палъља пичей, епѣр пур-
не те чѣнсе ҫаврѣнтѣмѣр.

Палъља. Ну, матур апла пулсан. (Ҫтаппанпа Йаскара).
Ёнтѣ пирѣн пата кайӕпѣр.

Стаппан. Тавта пуç.

Йăскарь. Ху килсе лар.

Пальда. Епёр килепёр. Сывă пулăр! (Гухса каѳа
Ача-пăчасем. Ей, малти!

8-мѣш нурăну.

(Стаппанпа Йăскарь).

Стаппан (хѣпѣртесе). Мѣн калас тетѣн?

Йăскарь. Сын пѣтнипе хѣпѣртетѣн-им?

Стаппан. Мана мѣн? Ай, епѣ пѣтес пулсаç, маншăн
кудăнанакан пулаç, тага?

Йăскарь. Пар тата укçуна — ку сынна макăртмали еç.

Стаппан. Мѣскер калаçатăн, — камăн макăрмала
тата? Ман шухăшпа, Йељукăн, ман пуйанлăха кура, хѣ-
пѣртемеле анчах.

Йăскарь. Пар, теççе сана. Мѣн хѣрхенетѣн-им тата
çерсе ыртакан укçуна?

Стаппан. Парассине парăп та, анçих макăрмали-
шѣн мар, — савăрмалишѣн паратăп.

Йăскарь. Йытă. Саншăн Йељука пăсма та шел.

Стаппан. Мѣн вара пăсмала? Йелук хѣр мар-çке?

Йăскарь. Хѣре астарсан та çылăх мар. Йељук арлă-
арăм.

Стаппан. Ман шухăшпа, арăма астарни ним те мар.
Пур-пѣр палăрмаç.

Йăскарь. Йепле астарăн, вăл тѣлѣкѣнче те Ваңука
кѣтсе пурăнаç.

Стаппан. Епёр апа кѣтмеле мар тăвăпăр. Авă, илт-
рѣн-и? Пальда мѣн каласа хăварчѣ? Кун хыççăн пѣр
çыру анчах кирлѣ.

Йăскарь. Мѣнле çыру, йытă?

Стаппан. Ваңук вилнѣ, тесе...

Йăскарь. Тхву! Есѣ шуйттан...

Стаппан. Есѣ ухлах. Укçаран хăрагăн.

Йăскарь. Мѣнле тумала, кала? Пѣр кѣрѣшнѣскер,
кайала чакмăп.

Стаппан (каçийинчен хут кăларса пѣчѣк çыру сыраç).
Ака, ме... Йељук килсен пар. (Айаккала пăхса). Авă килет.
(Гухса пытанаç).

9-мѣш куряну.

(Йа́скар, тата Йе́дук кѣрет).

Йа́скар. Мѣншѣн пу́сна чиксе тавя́рнатя́н?

Йе́дук. Ва́дук... вилнѣ... пулмала... Пѣтрѣ ман пу-
ра́наҫ ѣнтѣ.

Йа́скар. Ан макя́р-ха часах. Тен, пурна́й-и тен?
Сыру пур. Вуласа па́х-ха.

Йе́дук. Аҫга сыру, аҫга?

Йа́скар (сыра́ва хумрен кя́ларса пара́й). Акя́, тен, Ва-
ду́к сыра́й-и тен?

Йе́дук. Ах, чѣре сиксех туха́й... (Тѣлѣнсе па́ха́й). Сыр-
ни Ва́дук алли пек мар... Ва́дук вилнех пулѣ. Кама вулат-
тарас-ши? Па́льда патнех тепре кайам ха. (Кайма та́ра́й).

10-мѣш куряну.

(Йе́дук, Йа́скар. Ста́ппан васкаса кѣрет).

Ста́ппан. Мѣн вуламала, ку́р хам вуласа парам.

Йе́дук. Нимех те мар. Па́льда патне кайас, терѣм...

Ста́ппан. Есѣ ун патне пѣрре кайса килнѣччѣ
мар-и, вара?

Йа́скар. Сыру вула́нашя́н мѣн пула́й, вулаттар ѣн-
тѣ. Унта кайса киличчен халех пѣлетѣн.

Йе́дук. На, вуласа пар.

Ста́ппан. Хавас, питѣ хавас.

Йе́дук. Ах, Ста́ппан, часрах вула.

Ста́ппан (Йе́дук си́не па́ха-па́ха вула́й).

„Деревни Хыр-ка́ссы. Елене Кудряшово́й... Сывя́ пу-
ра́натя́р-и? Иван Кудряшов сире нума́й пуря́нма хушса
хя́варчѣ“.

Йе́дук (шуралса кайа́й).

Ста́ппан (кула́й). „Шрапнел кя́карне сѣмѣрсе кайсан,
ви́сѣ сехет те пуря́нмарѣ“!

Йе́дук. А-а-а! (У́кет).

Йа́скар (Ста́ппана). Шуйттан! Есѣ тура́н, сѣр сятса
антара́шшѣ!

Ста́ппан (аллине Йа́скар саварне хупла́й. Силленсе). Ан
ка́шкя́р, шапа саварѣ!

Йа́скар. Ка́шкя́ратя́н!

Ста́ппан. Кай кунтан, епѣ хамах май ку́ретѣп.

Йа́скар. Каймаста́п!

Ҫтаппан. Апла пулсан, тыт татах, выслӑх пыр!
(Укса парӑт).

Иӑскар. Кирлӗ мар укҫу!

Ҫтаппан. На татах!

Иӑскар. Куҫӑнтан сурам!

Ҫтаппан (тата хушса парӑт). Тыт, хампар айӑнчи!

Иӑскар. Халӑха кӑшкӑратӑп.

Ҫтаппан. На пӗтӗмпех, тӑранми хырӑм!

Иӑскар (ялет). Сылӑхӗ сан ҫине пултӑр. (Тухса кӑйӑт).

Ҫтаппан. Тхӑу! Шуйттан хӗрарӑмӗ!

11-мӗш курӑну.

(Йељук, Ҫтаппан Йељук ҫинӗ пӑхса тӑраӑт. Хӗвел анаӑт).

Йељук. А-а-а!.. Пӗтерчӗҫ! Ваҫук, ах, Ваҫук, аҫта есӗ? Ах, аҫта есӗ, аҫта-а?

Ҫтаппан (Йељук ҫинӗ пӗшкӗнсе). Йељук!

Йељук. Кам есӗ?

Ҫтаппан (айақкала). Тӑнран тухса карӗ.

Йељук. Кам есӗ?

Ҫтаппан. Епӗ...

Йељук. Кӑм?

Ҫтаппан. Сана чунтан-вартан йуратакан ҫын.

Йељук. Есӗ Ваҫук-и, вара? (Тӑрса лараӑт).

Ҫтаппан. Епӗ сана ҫак ҫутӑ тӗнчерен ытларах йурататӑп...

Йељук (пӑхкаласа). Есӗ мана йурататӑн-и? Есӗ ташман, ха-ха-хаах!

Ҫтаппан. Йељук? Ваҫук вилнӗ...

Йељук. Ваҫук вилнӗ?..

Ҫтаппан. Ваҫук вилнӗ... Епӗ сана Ваҫукран ытла йурататӑп.

Йељук. Ҫук... Есӗ Ваҫук мар.

Ҫтаппан (мухтанса). Епӗ чаплӑ пуйан. Манӑн мул нумай. Епӗ Ваҫук мар... Манран пӗгӗм йал хӑраса тӑма пултараӑт. Епӗ сана хура ҫӑкӑр ҫитермӗп, хура ӗҫпе санӑн ҫинҫе пилӗкне хытармӑп...

Йељук. Кай ман ҫумран! Хӑвар мана! Ман чӗрене вырӑнтан ан хускат. Епӗ ӗмӗрте те санӑн арӑм пулас ҫук.

Стаппан. Епё сана ылттӑн пек ачашласа пӑхса пурӑнӑттӑм...

Йељук. Ан тархасла. Санпа пётёссе, пурӑнӑс суранне тин тӑрлетес сук.

Стаппан. Ех, Йељук! (Йељук умне чӑркусленнӑ пек туса). Сана йуратма пусланӑранпа епё ухмаха йернӑ сын пек сӑрегӑп. Аста кайсан та есӑ ман куҫ умӑнче, ман сине пӑхса ман чӑрене шӑрататӑн. Йељук, Йељук, йурат мана!

Йељук. Эй, телейсӑр чун, хӑрхе етӑп епё сана. Йӑвӑр пулмала сана та. Савӑх та хӑвар есӑ мана. Епё те чӑре тапранӑ сын. Телей курас сук есӑ манпала...

Стаппан (айаккала). Савӑрнаӑ пулас та-ха. (Йељука мухтанса, улталаса). Савнӑ Йељук! Сӑлти сӑтӑ хӑвел те ман чуна сан чухлӑ савӑнтараймаст. Есӑ мана йурату сӑмах памастӑн пулсан, епё пайанах хамӑн пётӑм пуйӑнлӑха хӑм-кӑвар туса салатса йарӑп. Унтан вара хам кӑкӑра хамах сӑсӑпе касса сурӑп та, санӑн уру умне килсе ӑксе вилӑп.

Йељук. Ах, хӑрушӑ-сӑе! Ахӑ те пусӑннӑ чуна есӑ татах пӑвса илес тетӑн-и? Темле пулсан та, кай, мана хама пӑччен пуспа шухӑшласа илме пар.

Стаппан. Йељук...

Йељук. Кай часрах! (Айакра сӑвӑ йурри илтӑнет).

Стаппан. Сывӑ пул, йуратнӑ Йељук. (Чарӑнса айаккала). Савратӑп, хам майлӑ савратӑпах.

Йељук. Ваҫук, Ваҫук! Аста есӑ? Илтетне хӑвӑн йуратнӑ йулташна? Сук, есӑ илтместӑн... Есӑ катары чикӑре тапаланмасӑр выртатӑн. (Хӑрушшӑн, тискеррӑн). Йун йухӑт... Йун!.. Ав, шӑлне йӑрнӑ!.. (Хӑраса ухмаха йернӑ пек кӑшкӑрса вараӑ). Ах-ха-ха-ха!..

Стаппан. Савратӑпах хам майлӑ!

12-мӑш нураӑну.

(Вӑйӑ ачисем йурласа кӑрӑсӑе. Карта ӑшӑнче Аҫукпа Ваҫук).

Вӑйӑ ачисем (йурласӑе):

Пӑчӑкӑсӑс путене сарӑ тулла йуратаӑ, (2 хут).

Йуратаӑ, йуратаӑ, чӑнахах та йуратаӑ. (2 хут).

Ай-хай ача Ваҫук пур, сав Аҫука йуратаӑ, (2 хут).

Йуратаӑ, йуратаӑ, чӑнахах та йуратаӑ... (2 хут).

(Ваџук карта варрине тухса Аџука чуптаџаџ. Вара вџсем карта-
ран пџр хџр, пџр ача суйлаџџ. Суйланисем карта варрине тухаџџ.
Суйланнисем вџсев вырџнне тџраџџ. Унтан вара џавнах тепре йурлаџ-
џ. Йурласа пџтернџ џере кџварах йулнџ ачисем чупса кџреџџ).

Кџварах йулнџ ачисем. Айай! Йџдук инке шы-
ва сикрџ!

Вџлакџнсем. Кам? Кам? Йџдук инке? Аџта? Шы-
ва сикрџ? Айтџр часрах! (Чупса тухса кџаџџџ).

13-мџш нурџну.

(Йџскар сценџ урлџ чупса тухса кџаџџ).

Йџскар. Ах, шуйттан. Ах, ман пуџа џийес терџн-и?
Ах, шуйттан! Ама йытџ! Шыва сикет тата! (Тухса чупаџ).

14-мџш нурџну.

(Муџса шывран туртса кџларнџ Йџдука йџтса кџрет Ун хыџџен-
чен Пџрчкан, Йџскар, вџйџ ачисем, хыџалтан џтаппан тата ытти
џынсем те кџреџџџ).

Сынсем. Силлес џна! Шџналџкпа силлес!

Муџса. Силлеме кирлџ мар. Йџдук кџпсе кџйман.
Епџ џна шыва пугачченех туртса кџлартџм. Авџ кура-
тџр, вџл сывлама та пуџларџ.

џтаппан (Йџдук патнџ пырса). Йџдук, Йџдук!

Йџдук. Ура џине тџрса. Хура халџх, кџсарџр мана.
(Ывџннисе сулџнса кџаџџ те, џна џтаппан тытаџ).

Йџскарпа Муџса. Ах, Йџдук, кџџех вилеттџнчџ-
џке, ачам?

Пџр старик. А, Йџдук, еџ ку шухџша хџџан тытџрџ?

Йџдук. Ваџук вилнџ тесе џыру килчџ. Вара ман
куџамра џутџанталџк тџттџмлџнсе џитрџ те, чџгаймарџм..

(џтаппан Йџдука џџклесе урџх џере илсе кџаџџ).

Пџр старик. Ай, йай-йай! Ку вџрџџара нумаџ хал-
лџх вилчџ те, анчах чџрџ пурџнакансем пурте вџсен
хыџџан кџймџџ. Епџ те калатџп: ман тахџанах вилес
пулат, тетџп. Темме вилес килмест. џутџанталџках паха
пек туйџнаџ. Ах, хах-ха... Ватџлтџмџр џнтџ...

џтаппан (хуллен). Йџдук, епџ сана шывран туртса
кџлартџм. Сан пурнџџсна џџлтџм. џавах еџ мана џнен-
местџн-и?

Йџдук (џтаппан џине пџхса). Ваџук, Ваџук!..

џтаппан (тарџхса). Ы-ых!..

Чаршав.

ПИЛЛӘКӘМӘШ КАРТИНА.

Сценә сылтәм йенче кәрәке сәтелә. Сәтел таврала җака сыхса тулгарна. Туп-тулли хана. (Май пулсассан—уретник, старәстә та кәрәкәне ларна пултәр). Саплах ёстерәсә, саплах ситерәсә. Сулахайра, рампа сывахнерех, икә пичке: пера—сак синче, тепри урайенче. Кил хушшинче туй сикет. Кәсле, хуткупас, парәпан сассисем. Ташлаҗсә, йурлаҗсә. Ку картина пәтнә җәре тул җутәләт.

1-мәш нурану.

Пүртре ханасем. Икә туйарәмә (ташлаҗсә). Музаксә хәрарәм ташши җемине калат. Туйарәмсем ташланә вәхәтра тулта туй сикет. Туй сикекенсем ака җака савәсене каласа парәпан сапеа йурлаҗсә (кәвви, „җенә Сәрнай“ сборникре):

Туй, туй, туй, тесе (2 хут).

Җәр җәмәрсә килтәмәр, —

Җул йусама тухмасан

Епәр килсә кайас җук,

Туйра сикме прахас җук.

Епир туйа каймасан, (2 хут).

Туй ёренки килес җук,

Инке илсә килес җук,

Айар, айара!

Ой, пичче җтаппан пур, (2 хут).

Инке лайах Йељук пур,

Йељук пур та, Ваңук пур.

Айар, айара!

Туй, туй, туй тавас, (2 хут).

Туй тавас та җуй тавас.

Җапла мар-и, ачасем?

Айар, айара...

(Тулта җака сәмахсенә йурласа пәтәрсән пүртре икә туйарәмә ташлама чарәнаҗсә).

2-мәш нурану.

(Җавсемәх, тата туйарәмәсем.)

Тулта малала туй хулентәрех сикет. Туйарәмәсем тултан тулти-семпә пәртел гусайурласа, кәрәке умне пыраҗсә. Кәрсән йурлама кәш-тах чарәнаҗсә. Туйарәмәсем йурлама чарәннә вәхәтра малтан ташланә икә туйарәмә кәрәкерисенә пырса тайәлсә ака җапла чыс тавасә:

Икә туйарәмә. Ёнтә ан йатләр, хәгасем, тәхлач-сем. Кәҗән җынсенә кәмәл тавас тесе сикрәмәр.

Муҗса. Арахмат чыс тунашан.

Йаскар. Ташланә хысқан есәр-ха.

Икә туйарәмә. Ёнтә туйран] перекетлә пултәр.
(Ёсәсә).

Стаппан (тайалса). Тавта-пуҗ хисеп тунашан.

Тултан кенә туйарәмәсем малали сәвәсенә катаса, йурлама пуҗ-
лаҗсә. Туйарәмәсем йурланә вәхәтра тухса ташлаҗсә. Музәкә ар-
сын ташши җеммине калаҗ. Туйарәмәсемпе ачасем җак сәмахсене
каласа йурлаҗсә:

Хәта, пире хваттер йар,
Хваттер йар та хәрна пар,
Айар, айара...

Хәрна парт та, тўшек пар, —
Тўшек пултәр җиттилә,
җитти пултәр чәнтәрлә,
Чәнтәр пултәр шәрҗалә,
Шәрҗи пултәр тенкәлә,
Тенки пултәр майралә.

Майри пултәр ачалә,
Ачи пултәр картуслә.
Картус җинче вәй выҗаҗ,
Пирән алра хәр выҗаҗ,
Айар, айара...

3-мөш нурану.

Җавсемех. Туй ачисем, туйарәмсем. Туй сикме чаранәт. Туй
ачисем тултан кәркә сәтелә патәнчисемпе пәрлешсе йурласа кә-
реҗсә. Туйачисем, туйарәмсем йурлама чаранәт вәхәтра ташлакан
икә туйачи кәркәкерисене пырса тайалса акә җапла чыс тәвәҗсә:

Икә туйачи. Ёнтә ан йатләр, хәтасем-тәхләҗсем.
Кәсән җынсене кәмәл тәвас тесе сикрәмәр.

Муҗса. Арахмат чыс тунашан.

Йаскар. Ташланә хысқан есәр-ха! (Тултарса парәт).

Стаппан (тайалса). Тавта пуҗ хисеп тунашан.

(Кун хысқан тултан кенә туйачисем, туйарәмәсем малали сә-
вәсене каласа йурлама пуҗлаҗсә. Вәсем йурланә вәхәтра икә туй-
ачи тата икә туйарәмә тухса тәвәттән ташлаҗсә. Музәкә арсын
ташши җеммине калаҗ. Тәракан туйачисемпе туйарәмәсем акә җа-
кә сәмахсене каласа йурлаҗсә):

җичә җырма пуҗәнче
җичә җул кайман йур выртаҗ.

Йурне чавса пәхрәмәр,
Көрөк татки тупрәмәр.
Көрөк татки кәсйинче
Катак чөләм тупрәмәр.
Савә катак чөлеме
Кукрашкинчен хусрәмәр.
Йељукпазла Вађука
Көсәрхи сәр уйәртәмәр.
Айар, айара...

(Сакә сәмахсене йурласа пәтерсен, икө туйачи тата икө туй-
арәмә—таваттан—тәшлама чаранассә. Вага вәсем тө көрекерисене
тайалса чыс тавассә).

4-мөш нурану.

(Савсемех. Туйпусә көрет).

Туйпусә. Ну, әнтә, туй сьиннисем! Әнтә әсрәмәр,
сирәмәр, ташларәмәр, сикрәмәр, хуҗасене таптарәмәр.
Әнтә тул сүтәлнә сүлпала пирән киле кайма тивәслә.

Туйачисем. Кайатпәр! Кайатпәр!

Стаппан. Ей, аслә туйпусә! Авалхи йәлапа сүл
курки тума ирәклә пулатан пулө?

Туйпусә. Тавтапус сана, көрүвәм. Епәр аслә сүл-
па килтәмәр сана асла хумашкәя, аслә сүлпах тухса
кайма ирәк пәр.

Стаппан. Пысак салам сана, аслә туйпусә.
(Туйпусә әсет те, тухса кайас умән „Хайматлах йурри“ йурла;
көвви „Сөнә Сәрнайра“).

Тухат-и те тухмаст-и, (2 хут).

Епир киле кайатпәр... (2 хут).

(Туйпусә, ун хысәнчен туйачисем йурласа тухма хатәрленәссә).

5-мөш нурану.

(Савсемех. Туйрәмәсә сав көвөпөх малала йурлассә).

Тавай пире йапала (2 хут).

Трангас кашти авниччен. (2 хут).

Епир панә уксине (2 хут).

Сәтел ури тайличчен. (2 хут).

Йәри-тавра пәхрәм та, (2 хут).

Пирән кин пекки пәрете сук,—

Йепле пулма пәлнә-ши?

Ах, кинём пукане,
Пёчөк кинём, пукане,
Ҙавах илсе кайатпәр!
Ай, йай, йай, йай, йа!..

Йәскар. Апла пулсан, кёҗөн-җынсене кёреке умне
тәратас та пулө...

Хайматләх. А, вәл ёнтё ман ёҗ пулаҗ. Айтәр хам-
пара. (Туйарәмсем, йулнә туйачисем, музыкаҗ тата ытисем те
Ҙтаппанпа хайматләх хыҗһан тухса кайаҗһё. Кёрекерисем ыраң-
тах йулаҗһё).

6-мөш нураңу.

(Йәскар. Муҗһа. Хәнасем).

Йәскар. Ёҗёр-ха, җийёр-ха, ыра тәвансем!
Хәнисем. Рахмат. Ёнтё пайан ёҗрёмёр те, җирё-
мёр те...

Муҗһа. Карчәк! Епёр хёр паратпәр-җке? Йепле са-
ванса йурлас мар манән?

Йәскар. Йурлах ёнтё!

Хәнисем. Ҙаплах ёнтё, йурлас пулаҗ.

Муҗһа (йурлаҗ). Ёйан, айан, аяййах та ай, йай,
йа-ах...

Йәскар. Еҗёр-ха, җийёр-ха, савнә тәвансем!

Хәнисем. Рахмат. Ёнтё пайан ёҗрёмёр те, җирё-
мёр те...

Муҗһа. Карчәк! Епёр ывәла авлантаратпәр-җке? Мён-
ма саванса ташлас мар ман, Муҗһан?

Йәскар. Ташлах ёнтё.

Хәнисем. Ҙаплах ёнтё, ташлас пулаҗ.

Муҗһа (ташлаҗ).

Тиллит, тиллит тил ури,

Тил ури мар, хёр ури,

Айар, ай, йай, йай,

Айар, айар, айара...

(Ташласа ыраса ничкё җине кайса ўкет).

7-мөш нураңу.

(Ҙавсемех. Пәрчкан җупса кёрет).

Пәрчкан (Муҗһана). Муҗһа, Муҗһа!

Муҗһа. Мён?

Пәрчкан. Вәңук вәрҗәран таврәннә..

Муҗҗа. Суйатән?..

Пәрчкан. Суймастәп. Авә, хаҗ урамра җүрет, хай
вуҗвернех, тет.

Муҗҗа (урәлса кайса). Е-е, тет-тет-те!..

(Тултан „Хәр йөрри“ музыка илтәнме пуслаҗ).

Пәрчкан. Килеҗҗе... (җынсем хушшинеҗе пытанаҗ).

8-мөш нурану.

(җавсемех. Йеҗукпа җтаппан көреке умне пырса тәраҗҗе. Туҗ халәҗсем).

Хайматләх. Муҗҗа шәләма тәратәр.

Йәскар. Муҗҗа!

Муҗҗа. Мән?

Йәскар. Сәтел хушшине ларас пулаҗ! Кәҗән-җынсем
умра тәраҗҗе!

Муҗҗа. Кай!

Йәскар. Йала ан култар!

Муҗҗа. И... йала култарасси тин пусланаҗ, пәле-
тән-и? (Тәрса ларат).

Хайматләх. Муҗҗа шәләм, тәрах часрах, җамрәк-
сене пиллес пулаҗ.

Муҗҗа. Пиллеместәп епә вәсене.

Йәскар. Чарән, йал ухмахи! Ларнә пултәр халәх
сәтел хушшине!

Муҗҗа. Лармастәп та, пиллеместәп те.

Йәскар. Ах, тура! Персе тултарнә та, нимән те
пәлмест тата...

җтаппан. Муҗҗа пичей! Мәншән есә ман кәмәләма
хуҗасшән?

Муҗҗа. Есә... кам пулатән?

җтаппан. Муҗҗа пичей!

Муҗҗа. Ихи-хи-хи!

җтаппан. Муҗҗа пичей!..

Муҗҗа. Епә, тахҗанах Муҗҗа пичей...

җтаппан. Муҗҗа пичей! Хуна ху ытлашши ан ман!
Есе манәнне еҗсе шутран тухса карән.

Муҗҗа. На, хәванне хәвах. Кирлә мар мана санән
нимән те! (Сәтел җинҗен ереке кәләнҗине илсе җтаппан җине пе-
ме тәраҗ. Муҗҗана алран тытаҗҗе).

Стаппан. Чаранатан пулсан чаран, Муцца!

Муцца. Епё савран харамастай!

Йаскар. Сыхса парахас ана, ухмаха...

Муцца. Епё ухмах мар. Епё хам пуртре. Хура-ах!

9-мёш нурану.

(Савсемех. Тата Ваңук кёре тарай).

Пурте. Ах!.. (Пурте телёнсе хытса кайащё. Йељук Ваңук йенеле пёре ура йарса пусағ тө, антан кайса ўкме тарай. Стаппан Йељука тытса таратай).

Ваңук (тарсан, тарсан). Аван туй таватар-и?

Муцца. Ваңук шалам! Ах, Ваңук шалам! Вёсем мана кёсех сыхса парахатчё!

Ваңук. Камсем? (Стаппанпа Йељук сине катартса). Акя саксем-и? Пёлетёп, пёлетёп .. Иккёше те палланя сынсем... (Йаскара). Есё те хёр паратан-и-ха, йёке хуре?

Йаскар. Мана ан машкала... Арямна пёл...

Ваңук. Пёлетпёр! (Йељук сине пахса хулен кула йарай). Ха-ха-ха... Чипер, чипер, кёсён сын. Кёрувё те чухан мар пулас... Арымне майра пекех тумлантарня... Мён чухлё тўллерён ку арамшан? Хулан укци каштах та пулсан паня пулё?

Стаппан. Сан уксу мар!

Ваңук (шалие сыртса). Сан уксу мар! Епёр сирён-шён вярцара йун такня чух, есёр кунта, вярца хуттипе, пётём йала хавар алла саварса илсе, ёссыннине саратса мул купалатар. Валь ситмест, тата салтак арамёсене пусмарлатар.

Стаппан. Епё сан арымна сутан илмен. Валь хайех мана савса качча пырай.

Ваңук. А!.. Аста епё? Камсем есёр? Вицё уйах Австрире тытканра пуранны чух епё кун пек пуласса шухаш-ламанчё. Ах, килте мана йуратакан йулташ кётсе пуранай, тесе, тытканран тухса тартам. Хамар йала курсан, чун хёпёртенипе, чатаймарам—макарса йатам. Йала ситсен—йалёпе туй сикет. Кам туйё ку?.. тетёп... Пёр самах та чёнмёсё. Ы-ых... Ман йун таканни сан пуц сине килтёр.

Стаппан. Есё суйатан! Есё тытканра пулман! Есё—тарса пуранныскер. Епё сана халех тыттарса йарай. Тытар ана! Тытар!

Сынсем (Ваңука титма тӑраççӑ).

Ваңук (араслан пек пусне ваçартаӑ). Сирӗлӗр ман умран! (Сирӗлеççӑ). Çитӗ вӑхӑт, сирӗнпе епӗ урахла калаçӑпӑр, халь епӗ акӑ çакӑнтан тепӗр сӑмах ыйтам. (Йељука). Савнӑ йулташӑм! Паллатӑн-и есӗ мана?

Йељук (чӗнмест).

Ваңук. Йе çакӑ çурӑлса, татӑлса пӗтнӗ кӑвак тумтирлӗ çынна йышӑнас теместӗн-и?

Йељук (чӗнмест).

Ваңук. Ма чӗнместӗн? Епӗ окопра çерсе ыртнӑ чухне те, тыткӑнра выçӑхса пурӑннӑ чухне те сан çинчен анчах шухӑшлаттамчӗ. Манӑн пыçӑк çунат ўстерсе, сан умна вӗçсе килес килеччӗ. Епӗ саншӑн тыткӑнран тухса тартам. Австрин аслӑ вӑрманӗнче тискер кайӑксемпе пӗрле пурӑнтӑм. Хурал тӑракансене улталаса, аслӑ Дунай шывӗ урлӑ ишсе каçрам. Епӗ санран пӗр виçӗ сӑмах та пулин илме тивӗслӗ пулӗ, тесе шаннӑччӗ...

Йељук. Ей, телейсӗр Ваңук. Епӗ те сана нумай кӗтрӗм. Нумай саншӑн куçсул тӑкрам. Виç сул хушши ес килесе шавса тӑтам... Авчах, есӗ вилнӗ тесе сыру килсен, манӑн шанчӑк татӑлчӗ... Пурнӑç пӗтрӗ — шыва сикрӗм, Çтаппан шывран хӑтарса, ман кӑмӑла çавӑрчӗ.

Муçça. Е-ге-те-те! Йељук, сана шывран епӗ кӑларнӑччӗ мар-и?

Йӑскарь. Кунта мана та лектерӗç.

Çтаппан. Тытӑр çакӑ таркӑна! Уретник! Старӑстӑ! Хӑвӑр ӗçӗре мантӑр-ши? (Лешсем пӗлми ўсӗр лӑрласа лараççӑ).

Ваңук (вољвор кӑларса). Ан тапранӑр ырантан. (Аллине йерипе хӑпартса Çтаппана тӗлеме пуçлаӑ). Епӗ сана авлантарас, тетӗп, Çтаппан!

Çтаппан. М-мхм... (Чавсине çӗклесе тытса Ваңук çине кашкӑр пек пӑхса тӑраӑ, унтан сиввӗн кулса йараӑ).

Муçça. Ваңук шӑлӑм, персе ан варалан.

Кӗреке пуç йулташӗ. Йун ан тӑк, Ваңук...

Ваңук (аллине усса). А, Ваңук... Ваңукӑн чӗри сӑнмен... (Йељука). Ну! Пӑрахатӑн-и есӗ çакӑ намӑс пӗркенчӗке, чухӑн тарӗпе тӗртнӗ, чухӑн куçсулӗпе шуратнӑ çак илемлӗ тумтире?

Йељук. Пăрахатгăм, Вађук, халăх мён калё? Венчetre тăнă-çке Стаппанпа? Телей çавăн пек пулчё пуљ!..

Вађук. Пирён телей малала. Чаракланă хура пўртсене, чăрик-чарик хапхасене, çётёк-çатăк çатансене, çёре лапчатса тăракан Стаппанăн шатрун çуртне, унăн чаплăх хўмине, ёмёртеипе пуйансен ирсёр ултавне хупласа тăракан çак тискер хўмине тўнтерсе, çёнёрен пурнăç тума пуçласан, пирён телей пуçланё. Çитет вăхат, Стаппансен шăпи тулё, чухăнсен чăтăмё татăлё, çак хўмене ишёпёр!

Муççа. А, ку хўмене ишсен пăсмаст пуљ те-ха въл. Йапун вăрси вăхатёнче тапăннăччё те... (Уретниксём çине кăтартса). Çаксем чарчёç. А, Йељук кинём, Вађук патнех таврăнан пулё...

Йељук (чёнмест).

Муççа. Хаљ ёнтё санан ик упăшка. Иккёшёнпе те венчetre тăнă... Иккёшёнчен пёрне суйласах пулат ёнтё. Вађук хамър сын, Вађуках суйлан пуљ.

Йељук (пёркенчёке, хушпуна хывса пăрахса). Вађук! Вађук! (Какри çине пырса ўкет. Телейлён тухса кайаççё).

Муççа (Вађукпа Йељука асатса Стаппан патне пырса тăрăхласа). Стаппан кёрў, кёреке курки паран пуљ?

Стаппан. Еп сана! (Пуканпа поме тăрат).

Муççа. Е-те-те-те-е! Илтрён-и, Вађук шăлăм мён каларё? Савăн çак хўмесене ишмеле, тет...

Ч а р ш а в.

„ЙАЛТА“ ПЙЕСАРА ЙУРЛАМАЛИ ЙУРӘСЕМ.

ПАХЧА КАЙӘК.



Пах - ча ка - йәк, сар кә - йәк, сар ка - йәк.
Хам - пар умёнчи вир пәтти, вир пәтти.
Пе - тәрпе - ле Ма - йу - ка, Ма - йу - ка.
Пе - тәрпе - ле Ма - йу - ка, Ма - йу - ка.



Ах! Сә - ләт сәп - сә тыт - рә - мәр,
Ах! У - лә - хай - са си - йес - чә.
Ах! Чуп - ту - ни - не кур - тә - мәр,
Ах! Си - вән - ни - не ку - рас - чә.

ЕЛШЕЛ УРАМ.



Ел - шел у - рам, ас - лә у - рам та.
Пи - кет - ле - се хә - рә - сем те.



Ел - шел у - рам, ас - лă у - рам.
Пи - кет - ле - се хё - рё - сем.



Мат - тур йал çак Ел - шел.
Мат - тур йал çак Ел - шел.

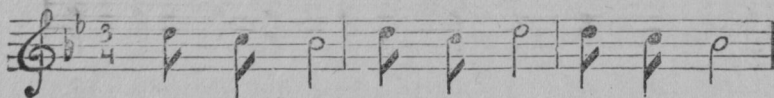


У - ра - ма тă - рăх пŷрчё - сем.
У - ра - ма тă - рăх пŷрчё - сем.

3. Епёр ваййа тухсассан та,
Епёр ваййа тухсассан,
Çак аслă, çак аслă,
Çак аслă урам йавăраť.

4. Авăт, куккук, хытăрах та,
Авăт, куккук, хытăрах,
Чарăнасси инçе мар,
Чарăнасси инçе мар.

САПКА ЙУРРИ.



Ѓа - ни - не, ту - ѓи - не, а - чи - не,



У - ри - не, та - ппи, та - ппи сѣ - ре - ме,



Кă - рăс, кă - рăс ту - тар - ма

Сыт "В" 9' 1/2 м.

СУТРА.

ПЁР СЫПӐКЛӐ КОМЕДИ.

ВЫЪАНАНСЕМ:

Миравай — сутӕе.

Ҷекретар.

Ухтеркке

Сӑпани — унӑн кинӗ

Натӑк Ҷӑвар

Найура Крахйанӗ

1-мӗш Ҷетатлӗ.

2-мӗш Ҷетатлӗ.

Сута пынӑ Ҷынсем.

} сутлашакансем.

} Ҷвитетлӗсем.

Сценӑ тӗпӗнче алӑк. Сулахай йенче тепӗр алӑк. Сылтӑм йенче хӗрлӗ пуштав витнӗ сӗтел; сӗтелӗ тӑрӑхашпе куракансем йенеле тӑраӑ. Сӗтел хыҫӗнче виҫӗ пукап, миравайпа Ҷетатлӗсем вальди. Сӗтел ҫинче саккун кӗнӗкисем, сут ӗҫӗсем, чернилницӑ, тата сутӕе вӑҫари. Кӑшт аяккарах тепӗр пӗчӗк сӗтел, вӑл — Ҷекретар вальди. Тӗп алӑк патӗнче, сылтӑм йенче — шкап, сулахай йенче — йӑвӑҫ диван. Ҷтена ҫинче сехет, тӗслӗрен хаклӑ картинкасем.

Сута килнӗ ҫынсем диван ҫинче тӑваттӑн калаҫса ларӑҫӗ. Калаҫни куракансене илтӗнмест. Ларакансемчен пӗри чӗлӗм туртай, тепри суханпа ҫӑкӑр ҫийет. Калаҫса ларнӑ чух сулахай алӑкран Ҷекретар тухаӑ. Алӑк хыҫӗнче сута килнӗ ҫынсем шавлани илтӗнет.

1-мӗш курӑнни.

Ҷекретар, тата тӑватӑ ҫын.

Ҷекретар. Сутӕесем килеҫҫӗ. Тухӑр кунтан!

(Ларакансем тухса калаҫҫӗ, алӑк урлӑ кӑҫсан, ҫаврӑнса пӑхса тӑраҫҫӗ).

2-мӗш курӑнни.

Ҷекретар.

Ҷекретар. Фу, ты... Пайан халӑх пасарги пекех... Кӑритор ҫитмен вӗсене, кунта кӗрсе ларнӑ тата! Йепле! (Лараӑ. Кӑҫӑран сехет кӑларса пӑхаӑ. Ҷтена ҫинчи сехет ҫине пӑхаӑ.

¹Комедиян пролог-феллетонӗ пирки редактӑр аҫӑрхаттарнине вула.

Хайһон сехетнө хӕлхи патне тытса пӕхӕт). Виднӕ, пайан та сут каҕа йулаӕ. Вӕхӕт — виҕҕерен иртсе тӕватӕ сехет ҕине кайнӕ. Сутӕсемшӕн пулсан мӕн, лараҕҕе вӕсем пӕхса, а ман, ҕекретарӕн, ал хытса кайичченех ҕырас пулаӕ. Пайан та — ҕыр-ҕыр, ҕыр-ҕыр, — шевӕр пӕрне лапчӕнсах ларчӕ. Епӕ, хам сугӕе пулсан, нихӕсан та пӕр кунтах вӕл таран нумаӕ ӕҕ пӕхас ҕук. Йар ӕна пӕр ҕичӕ, ай, сакӕр ӕҕ. Вӕл пур, нихӕсан та вуниккӕрен кайа лартмаҕт. Пайан вувиҕҕе... Чортова дюжина! Хе-хе-хе! Шуйтган дӕжӕнӕ тухсан нихӕсан та ахалӕ иртмест. Йе кулмали ӕҕ тухаӕ, йе тата макӕрмали. Пайан мӕн пулӕ-ши? Кам ӕҕне малган йарас-ши? Е-е... Ухтеркене йарам-ха. Ку — тӕлӕнтермеле старик. Зайавлени парса хӕварнӕ чухне те шалт култарса пӕтерчӕ. (Сулахай алӕк ҕинеле пӕхӕт). Ах, килеҕҕе! (Ура ҕине тӕраӕ).

3-мӕш н урӕнни.

ҕекретар, миравай, 1-мӕш тата 2-мӕш ҕетатӕ.

(Миравай, 1-мӕш тата 2-мӕш ҕетатӕ сӕтӕл хушшине пырса лараҕҕе. Вӕсем ларсан, ҕекретар те лараӕ. Миравай куҕлаӕ тӕхӕнаӕ, вӕчӕрине ҕакса йараӕ, утан адлице сулса ҕекретаре хушаӕ).

ҕекретар (тӕрса). Сут пуҕланчӕ!

Миравай. Слушается дело о семействе гражданина деревни Кереметь-Пусть Артемия Ухтеркина. Позвать сюда Ухтеркина!

ҕекретар (алӕк патне пырса). Ухтеркин Артемий! Артемий Ухтеркин!

Ухтеркке (сенаӕ хыҕҕенчӕ) Я-х!

ҕекретар. Кӕр часрах!

Ухтеркке. Кӕрегӕп, халех!

4-мӕш н урӕнни.

ҕавсемех, тата Ухтеркке.

Ухтеркке (алӕкра тӕракан ҕынсене чависемпе сирсе кӕрет). Ы-ый, ҕынӕсем килсе тулнӕ, иртсе кӕмеле те мар. Йарчӕ-ха, кӕме намастан... Йар, тетӕп!..

ҕекретар. Йарӕр ӕна!

Ухтеркке. ӕнтӕ кӕтӕм, ывӕлӕм, кӕтӕм. (ҕӕлӕкне хыҕса хул хушшине хӕстерет те, сугӕесене ал нама тӕраӕ, ӕна ал намаҕҕе). Страствӕй!

Миравай. Мён?
Ухтеркке. Страствай, тетёл!
Миравай. Сутра ал намастап.
Ухтеркке. Сахлах, мийа, саплах!
Миравай. Тәр ват унта.
Ухтеркке. Йураї, тарам.
Миравай. Позвать обвиняемую Степаниду Ухтеркину!
Секретар. Ухтеркина Степанида! (Хытарах). Степанида Ухтеркина! Пур и въл унта?
Сасәсем. Пурччә...
Секретар. Чёнёр апа.
Сасәсем. Сапани! Сан йат гухрә, кёр часрах!
Сапани (сценә хысёиче). Кёретеп, халех.
Секретар. Час!

5-мёш кураїни.

Савсемех, тата Сапани.

Сапани (алакран аран хёсёвсё кёрет). Йар-ха, пайзхам, часрах! Ах, турә, хёстерсё ларгрёс...
Секретар. Есё-и Степанида Ухтеркина?
Ухтеркке. Иййа, ман кин въл, усал.
Миравай. Не разговаривать!
Ухтеркке. Не расковору...
Сапани. Кам, епё-и?
Секретар. Есё сав, тата камран ыйтатап.
Сапани. Епех пулё терём. Килте те Сапани теч-чёс те...
Секретар. Ай, сута килсен, пукане пултән-им?
Сапани. Пёлмерём.
Секретар (вилсёе). Пёлмерём!
Миравай. Степанида Ухтеркина!
Сапани. Мён?
Миравай. Тәр маларах... Хунесү сумнерех...
Сапани. Йураї, тарам. (Ухтеркке сумне пырса тарайт.
Ухтеркке апа чавсипе төкет. Сапани хирёс төкет).
Ухтеркке. Ан тёккелё! Мён, хәратас тетён-и, шәрчак!
Сапани. Ақта епё сана тёкрём? Есё ху малтан мана тёкрён!
Ухтеркке. Ақта епё сана малтан тёкрём?

Миравай. Ан сёмёрлёр кунта! Кунта, сут вёт!
Ухтеркке. Саплах, иййа, саплах...

Миравай. Не разговаривать!

Ухтеркке. Не расковору...

Миравай. Позвать сюда свидетеля Герасима Криворотова.

Секретар. Криворотов! Герасим Криворотов!
Пуривал унта?

Сасасем. Пурччэ...

Секретар. Чёнёр айна!

Сасасем. Катък Савар! Сан йат тухрэ! Кёр часрах!

Катък Савар (сцэвэ хысёнчэ). Мы!

Секретар. Кёр часрах!

Катък Савар. Кёрегёп, халех!.. Сул пар, ей!..

6-мёш куряини.

Савсемех, тата Катък Савар.

Секретар. Криворотав есэ-и?

Катък Савар. Это так точчён!..

Секретар. Мён точчён?

Катък Савар. Тойёс, Криворотав — мы, сначчят...
чавашла каласан — Катък Савар...

Миравай. Криворотов!..

Катък Савар. Чево исвольте?

Миравай. Тух тула.

Катък Савар. Мёншён? Епё кирлэ пулмарам-им тата?

Миравай. Есэ свидетлэ...

Ухтеркке. Саплах, иййа, саплах, хоспотин миравай, Катък Савар, вал ман свигетлэ. Вал сана пётёмпех каласа парат...

Миравай. Малчаты!

Ухтеркке. Сук, урэх шарламастайп.

Миравай. Криворотов...

Катък Савар. Чево исвольте?

Миравай. Так вот, есэ свидетлэ..

Катък Савар. Так точчён...

Миравай. Мён таклаттараган, улакайяк мар вёт есэ?

Катък Савар. Никак нет, хоспата причашнайе!

М и р а в а й. Так вот, игле есё малтан, мён калатӓп епё сана. Есё с̄видетлѣ, а с̄видетлѣсенчен кайран ыйтат-пӓр, с̄авӓнна есё халъ тух.

К а т ӓ к Ҷ а в а р. Слушайус, хоспата причашнӓйе! (Тухаӓ).

М и р а в а й. Стулай. Позвать сюда свидетельницу Агрипину Каюрину.

С е к р е т а р. Агрипина Каюрина!

К р а х й а н (сценӓ хысӓнчӓ). Пур, пур, кунта!

С е к р е т а р. Кёр часрах!

К р а х й а н. Кёретӓп, халех...

7-мӓш нурӓнни.

Миравай, 1-мӓш с̄етатлѣ, 2-мӓш с̄етатлѣ, секретар, Ухтеркке, Сапани тата Крахйан.

К р а х й а н. Пӓйахам, с̄ул пар-ха, епё кӓрем...

У х т е р к к е. Крахйан, кунтарах кил, хӓрӓм...

М и р а в а й. Не разговаривать!

У х т е р к к е. Не расковору...

М и р а в а й. Малчать!

У х т е р к к е. Сук, урӓх шарламастӓп.

С е к р е т а р. Агрипина Каюрина есё пулатӓн-и?

К р а х й а н. Епех пулѣ, терӓм. Килте те Крахйан теччӓс те...

М и р а в а й. Тух калла.

К р а х й а н (тузма тӓраӓ, унтан с̄аврӓнса). Ман киле ка-йас-и мӓн апла?

М и р а в а й. Киле мар, тула тух. Есё с̄видетлѣ...

У х т е р к к е. С̄аплах, ийӓа, с̄аплах, хоспатин миравай.

Крахйан вӓл ман с̄витетлѣ. Епё ӓна качча илес тетӓп.

М и р а в а й. Ухтеркке! Калатӓп сана, ан шарла тесе. Мӓнле тӓна кӓместӓн есӓ?

У х т е р к к е. Сук, урӓх шарламастӓп.

М и р а в а й. Чарӓн! Мӓнле туту ывӓнмасӓ санӓн?

У х т е р к к е. Ара, тутан унӓн шӓмми сук с̄ав.

1-мӓш с̄етатлѣ. Ан йантра! Мӓскер пелкетӓн!

К р а х й а н. Тухас-и, еппин?

М и р а в а й. Тух та, ниӓста та ан кай, сана тепре чӓнетпӓр.

К р а х й а н. Йураӓ. Тухам, еппин. (Тухаӓ).

8-мёш кураңни.

Савсемех, Крахъансър пушне.

Миравай. Ну-с, все явились?

Секретар. Все.

Миравай. Та-ак... следовательно начнем! (Куслӓхне йусаӓ, ёс усаӓ те, вулаӓ). Гражданин Артемий Ухтеркин заявил мне, мировому судье, что третьего дня сноха, Степанида, выгнала его из собственного дома, причем кинула ему в спину сухим навозным комом...

Ухтеркке. Саплах, ийӓа, саплах...

1-мёш сетатлӓ. Ан шарла, вулама чърмантаратӓн.

Ухтеркке. Сук, чърмантармастӓп; мёншён чърмантарас. Есё, хоспатин миравай, вулах, епё урӓх шарламастӓп.

Миравай. Говорят тебе, не разговаривагь...

Ухтеркке. Не расковору.

Миравай (Ухтеркке сине хытӓ пӓхаӓ). Гм...

Ухтеркке (куракансем йеннеле). Йытӓ сийешшӓ чёлхи, нимён те савӓрса калаймастӓ. Калмаӓкла каланӓ пекех тухаӓ.

Миравай. Мён маӓкӓртататӓн есё унта?

Ухтеркке. Самаха савӓрса калаймарӓм-ске. Пирён чёлхи сыпӓсмастӓ.

Миравай. Ну, ладно. Урӓх ан чърмантар.

Ухтеркке. Сук урӓх чърмантармастӓп...

Миравай (хул пуссине силлентерет). А потому он, Ухтеркин, просит привлечь сноху, Степаниду, к законной ответственности... Причем указал свидетелей, одножителя Герасима Криворотова и одножительницу Агрипину Каюрину.

Ухтеркке. Саплах, ийӓа, саплах.

Миравай. Ухтеркке, касармастӓн-и есё кинӓне? Касар, вара ёсё те пётет.

Ухтеркке. Сук, су-ук! Касармастӓп! Ман касарма вӓй ситмест, хоспатин миравай.

Миравай. Мёнле вӓй ситмест? Касарма вӓй кирлӓ мар вёт?

Ухтеркке. Кирлӓ сав, хӓспатин миравай! Мана вӓл тислӓк муклашкипе печё те, ман халё те сурӓм

ыратай, кукаралма та памаст. Епё тепре авланас тет-
тёмччө, халё ёнтё, сурам ыратна пирки, авланма та
чаранса татам.

Миравай. Касармастан пулсан, сутне таватпяр!

Ухтеркке. Ара! сутне ту сав, сутне ту! Астан
касарас ман ача, хаспатин миравай! Вёл мана сакяр та
памаст. Пёлтёр пёрре сакяра алранах туртса илчө...

Миравай. Кэтайа ан кай!

Ухтеркке. Катара мар, хаспатин миравай, хамяр
килтех туртса илчө. (Миравай алипе сулайт).

Ухтеркке. Чим-ха, хаспатин миравай, каласа пёте-
рем... Сакяра алран туртса илчө те, йатлазма пусларё:
Ы ы-ы! есремет пырё! Сийессе те сын пек симе пёл-
местён, лаша пек хыпатан, тет. Сан тёпсёр катка
хырамне сакяр мар, салаг патти чыхса тултарасчө!—тет.

Миравай. Калатап сана: пёлтёрхине ан тапрат.

Ухтеркке. Саплах, ара, саплах. Пёлтёрхине тап-
ратмастап...

Миравай (алипе сулайт).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пётерем-хе. Ийя, сапла
каларё те, вара, мён, ман алри сакяра карт! туртса
илчө.

Сапани. Сук, епё унтан сакяр туртса илмен. Суйай
вёл, ан ёненёр ача.

Ухтеркке. Ара, туртса илтён сав!

1-мёш сетатлө. Ан сёмёрлёр!

Ухтеркке. Сук, сёмёрлместпёр...

Миравай. Ухтеркке, кала есё мён кирлине.

Ухтеркке. Саплах, ара, саплах. Мён кирлинех
калатап. Сакяра ман алран туртса илчө те, вара, йытта:
Саккул! на!—терё. (Миравай алипе сулайт).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пётерем-хе. Вара, йытти
ман хырама кёрес сакяра кап! хырё. Епё сакярне
кайала туртса илесшёнччө, йытти хампар айне тарса
кёчө. Мёншён вилес мар вёл йытан! Вёл та пулин мана
сын ыранне хумарё...

Сапани. Мён суйатан, вилменскер! Аста епё сакярне
йытта патам? Хам сирёмиш. Йыттине те пуранас йытта
вёлертён. Сасси лайахчө!

1-мёш сетатлө. Ан шарла! Ыйтачө ак санран та.

Ухтеркке. Епё — ватӓ сын. Епё — суймастӓп! Есё ху суйатӓн! Ы-ы. суйа сӓмхи!

Миравай. Есёр йыгӓла суйа сӓнчен сывлӓшя ан йанратӓр. Иксёр хушӓрта мён пулнине калӓр. Ухтеркке, есё кала.

Ухтеркке. Сӓплах, ийӓа, сӓплах, хӓспатин миравай! Есё халё курма-ан ман кин йанранине. Пёр пелкеме пусласан, чёлхи те ывӓнмастӓ унӓч, сӓплах пелкет.

Миравай. Калатӓп сана, Ухтеркке, айкакала ан пӓрӓн. Есё мана ёс сӓнчен кала!

Ухтеркке. Сӓплах, ара, сӓплах; айкакала пӓрӓнмастӓп, ёс сӓнченех калатӓп. Пӓрӓнсан май килмерё вара вӓл. Астумастӓн-и, хӓспатин миравай, Савал арманче пёлтёр хуца мелникё пӓрӓс сӓнчен айкакала пӓрӓннӓ та... (Миравай аллипе сулат).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пётерем-хе. Пӓрӓс сӓнчен айкакала пӓрӓннӓ та, арман хысӓне шампӓлт! чӓмнӓ. Вӓт, хӓспатин миравай, сӓпла вӓл айкакала пӓрӓнсан.

Миравай. Ун сӓнчен ыгмастӓ санран. Сана кинӓ мён турё, савна кала!

Ухтеркке. Е-е...а, халӓ те! Кин-и? Кин кайран сӓкӓрне чармарё вара...

Миравай. Есё кун сӓнчен мар! Вицёмкун мён пулни сӓнчен кала.

Ухтеркке. А, а... халӓ те! Вицёмкун пулни... Е-е... Вицёмкун сӓкӓр сӓнчен мар, кукаль сӓнчен тухса кайрё мар-и, катӓршнай пусё...

Миравай. Ха-ха-ха! Кала, апла пулсан, кала.

Ухтеркке. Ийӓа, кукаль сӓнчен тухса кайрё сав. Мён, кин кукаль пёсернё те, кукаль сӓийет. Епё пур, текех тип сӓкӓр паккатӓп; сӓкри те пулин канкавак кӓвакарса кайнӓ. Хӓнкӓла шӓрши сӓураӓ, сӓмса патне те лесмеле мар.

Сӓпани. Суйаӓ вӓл. Ан ёненёр ӓна.

1-мёш сётатлё. Ан шарла...

Ухтеркке. Епё — ватӓ сын! Епё — суймастӓп. Есё ан пӓл мана, старике... Сук, хӓспатин миравай, суймастӓп. Вӓл хӓй суйаӓ. Епё нихӓсан та суйа суймастӓп. Есё мана ёнен, ватӓ сынна.

Миравай. Ну, малала кала.

Ухтеркке. Ҙаллах, ара, Ҙаплах; малалах калатӑп... Ман кин кукаӑ пӗҗернӗ те, кукаӑ җийег. Кинӗ-ӗ-м! терӗм, мана, ваг җынна, кукаӑ шӑл җеммиччӗ те, терӗм. Сан кукаӑ тутлӑ-ши? терӗм. Ҙапла каларӑм анчах, мана кин — хар-р! кӑҗкарса пӑрахрӗ. Ҙӑха-ан-н! терӗ, — кукаӑ тата сана, терӗ, сана мунча чулӗччӗ! — терӗ.

Сӑпани. Аҗта апла каларӑм! Мӗн суйатӑн, вилмен? Суйат вӑл, ан ӗненӗр ӑна. Ҙӑхан, тесе епӗ җавар та уҗман. Вӑл хӑй мана темскер-тепӗр каласа пӗтерчӗ. Йепле! Самӑконкӑ персе тултарӑн, хӑсасшӑн йеклетсе җӑрег. Кукаӑ тата сана, самӑконкӑ карланкине!

1-мӗш җетатлӗ. Есӗ тӑхта-ха. ая шарла. Ыйтӗҗ ака санран та.

Ухтеркке. Ара каларӑн җав: җӑхан пырӗ! терӗн. Есӗ апла каламан пулсан, кукаӑне те җинӗ пулатӑм. Вара пӗр кӑмака кукаӑне ху пӗчченех хыпса йатӑн. Есӗ ху җӑхан пырӗ. Кам пур сан пек йалга, йакӑлти?

Миравай. Мӗн кӗрлетӗр? Есӗр кунта иксӗр йатлаҗма килмен вӗг. Ухтеркке! Кала есӗ чипер: кинӑ сана җӑнах килтен хӑваласа кӑларса йачӗ-и?

Ухтеркке. Ара, кӑларчӗ җав, кӑларчӗ. Вӑт, гупата туршӑн, кӑларчӗ. Хӑваласа кӑларсах йачӗ!

Миравай. Ухтеркке! Хӑҗан вӑл сана җурӑмран тислӗкпе печӗ?

Ухтеркке. Мӗн? Хӑлхана кӗримарӗ-җке ывӑлӑм.

Миравай. Ек-кей! Епӗ аҗтан сан ывӑлу пулатӑп?

Ухтеркке. Ҙаплах, ара, җаплах. Ухмах мар-и епӗр. Хут вӗрентмен пире. Пӗр җӗр җавалама вӗрентнӗ те, җӗр җаваласах вилетпӗр. Вилсен вара, җавара карса ыртатпӑр.

Миравай. Игле! Кинӑ сана хӑҗан җурӑмран тислӗк муклашкипе печӗ?

Ухтеркке. Ийӑа! Печӗ җав, хӑспатин миравай, печӗ. Кукаӑ җисе тӑравчӗ те, сӑрлӑ пыр, кӑмака җине җывӑрма хӑпарса ыртрӗ, кушак җури пек... (Миравай альяпне сулат).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пӗтерем-хе... Хӑпарса ыртрӗ те, мӗн, хӑрлатта-арчӗ вара ыйӑха. Харр-харрр-хар! тутараӑ. Ку кин ман җывӑрса вилсех кайат-и-ха, тетӗп. А, вӑл пур, җаплах хӑрлаттараӑ. Куна пӗлнӗ пулсан, вилтӗр пулаччӗ пӗрех хутчен.

Сәпани. Мән суйатән, суйеңе! Ақта епә сывәртәм?
Ахалъ анчах выртрәмиң! Есә ху, ватә сысна пек, кунән-
сәрән сывәратән, вылӓх-чәрлӓх пӓхма та тухмастән
вара.

Ухтеркке. Есә ан пӓл мана, старике. Епә йӓрки-
пе калатӓп! Игле-хе, хӓспатин миравай. Ыйӓхран тӓчӓ
те, шыв еңме тӓчӓ, шыв сук... Вара каллех мана йатлаң-
ма пусларӓ. Ы-ы, сулланчӓк! тет. Каткара шыв сук,
шыв патне те каймастән, уссӓр кӓлетке, тет. (Миравай
аллипе сулаӓ).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пӓтерем-хе. Ара, пӓхчӓ-
ха, сӓпла каламала-и унӓн мана, ватә сӓнна? Ху кай
шыв патне, терӓм. Есӓ—сӓмрӓк сӓн, терӓм. Кӓмака
сӓнче манӓн, ватә сӓннӓн, выртас пулаӓ, терӓм. Сӓп-
ла каларӓм ку... Унччен те пулмарӓ, кин кӓмака сӓнчен
йалт! сиксе анчӓ. Вара пуса сӓклеме те памарӓ: пӓрт-
рен уӓне те питне тӓксе кӓларса йачӓ.

Сәпани. Ақта епә сана тӓксе кӓларса йатӓм? Мән
суйатән, пӓтескер? Есӓ ху мана малтан кутран тапрӓн.

Ухтеркке. Ақта епә сана кутран тапрӓм? Есӓ ху
мана малтан сӓтма аврипе тутаран тӓкрӓн. Асав шӓлне
кӓтса пӓрахрӓн та, пыра ларса кӓсӓх вилеттӓм.

Сәпани (Ухтерккене пырса тутинчен тӓкет). Ы-ы, кӓп-
менскер!

Ухтеркке. Айай! пӓтерчӓ, пӓтерчӓ!..

Миравай (аллипе сӓгел сӓне сӓпса). Ан сӓмӓрлӓр кунта!
Кунта суг вӓт! Ха, йепле вӓсем тупнӓ йантрамали?..
Шӓп!!! Ухтеркке! Кала есӓ чипер мӓн кирлине!

Ухтеркке. Сӓплах, ара, сӓплах! Мӓн кирлинех ка-
латӓп!..

Миравай. Санпа пуплеме, старик, малтан апат
сӓйес пулаӓ. Унсӓрӓн санпала пӓтӓмпех зптрамала.

Ухтеркке. Сӓплах, ара, сӓплах! Высӓ хырӓмпа
камӓн пуплес килӓ. Пайан кунта ларса каң та пулаӓ,
пайан хырӓм тахсанах высӓн. Апатсӓр аңтан пурӓнатӓн?
Апат вӓл вӓй-питти вӓт. Есӓ хуӓ нумаих сӓйейместӓн пу-
лӓ, хӓспатин миравай, а епӓ-тӓк!..(Миравай аллипе сулаӓ).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа кӓгартам. Ылӓкрех ман
пек сӓйекен йалӓпе те сукчӓ. Ну, вара хам та сӓме-

липех сийеттёмччэ!.. Сăкăра урлă тытатгăмччэ те, пăх-
жа, хăспатин миравай, акă сăпла тытатгăмччэ те (сётел
синчи кёнекене илсе сыртса катарта), шатăрт! сыртатгăмччэ.
(Миравай аллипе сула).

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пёгерем-хе! Вара пёр
сăкăра пётёмпех сисе йаратгăмччэ. Сисе йарсан, вищё
алтър шыв ёсетгёмччэ. Вара хырăм акă сăпла сарълса
кайаччэ...

Миравай. Ан пупле ытлаши!

Ухтеркке. Чим-хе, каласа пёгерем...

Миравай. Ав!..

Ухтеркке. Сук, урăх шарламастăп...

Миравай. Санран ун синчен ыйтмащё вёт!

Ухтеркке. Тăнланаймарăм-ске, ывăлам! Темскер
синчен ыйтатан есё манран. Хълхи йўплё мар-и манан.
Пёр йўппинчен кёрет те, тепёр йўппинчен вёлт! тухса
кайат... (Хуллен). Епё пёчэксё чухне ман хълха шăтăкне
йўплё-хўре кёнё, тег. Саванпа ман хълха йўплё пулнă,
тег. Ана епё анчах мар, йалёпелех пёлессё.

Миравай. Аптрамала санпала. Кала есё, вара,
малала: кинў мён турё сана.

Ухтеркке. Малала сăплах: сатма аврипех сăпайт.

Миравай. Сăпнăшăн ана ывăлу мёншён чармаст.
Сан кивўн упăшки пулё вёт?

Ухтеркке. Упăшки? Упăшки сук сă-ав... Салтака
кайрё. Пёлтёр вёсем шăкартах вун сын кайрёс. Пёри
ман Петёр, тепри Кайура Кушми, тепри Шукъл Мику-
лай, тепри Мускав Ентри, тепри Сёнсёр Тинехпи...

Миравай. Ыглаши пуплетён!

Ухтеркке. Сук, каккуй ытлаши те, тата нумай...
Тата тепри камччэ-ха... Е-е, тепри Мăнтър Саваљи...
Палламастан-и есё ана, хăспатин миравай? Хăш чухне
въл сирён пеккисене аш сутса сўрет.

Миравай. Мăнтър Савалипе мён тăвас пирён. Са-
на ун синчен ыйтмащё вёт. Кала есё хăван ывăлу
синчен.

Ухтеркке. Е-е... Ман ывъл-и... Ман, киле таврă-
наймарё, салтакрах пушне сирё, мăнтаран ачи... (Хуллен).
Ана унта пунттă тунăшăн персе пăрахнă, тег. Есё, хăс-
патин миравай, никама та ан кала... (Хытă). Епё въл

вилнине тёлёкрех куртām. Ъёрпӯ хули-сунаѳ, пек. Урам туллийех сын-утаѳ, пек... Пайан пасар мар-ске, мён сынё утаѳ, ара, ку? тетёп, пек. Унтаң, сумәр саваѳ, пек. Сумәр та мар, сынсем те мар, пек. Темскерсем сёрпе пёлёт хушшинче утассё, вёсёссё, пек. (Миравай аллипе-сулаѳ).

У х т е р к к е. Чим-хе, каласа пётерем... Епё: мён? тетёп. А вāl, пирён Петёрсем пунттā туни пулнā...

М и р а в а й. Кивӯ сивчен кала.

У х т е р к к е. Саплах, иййа, саплах. Кин⁷ синченех калатāп. Уншāн пулсан, хуѳ — вил, хуѳ — чёрёл. Вāl, уншāн пулсан, хāнт! та тумасѳ. Пёр пасара йāкāртатма пёлет те, шукāль, тата мана кышлама пёлет. Вара, то тех пор сёмёрлет, то тех пор сёмёрлет: йытā пекех йантраѳ, савар усма та памасѳ.

С ā п а н и. Ан ёненёр āна. Суйаѳ вāl. Пётёмпех суйаѳ. Епё āна йатлассине те нихāсан та йатлассман, тата килтен те нихāсан та хāваласа кāларман.

У х т е р к к е. Иййа, кāлартāн, хāваласа кāларсах йатāн. Есё хāваласа кāларман пулсан, епё сута та памастāmчё.

М и р а в а й. Ухтеркке! Есё кивӯпе ан пупле, пире-кала!

У х т е р к к е. Саплах, иййа, саплах! Сирех калатāп. Кин мана чāнахах пўртрен хāваласа кāларса йачё. Суйма-стāп. Кāларса йачё те, епё хуллен пусма картлашкипе сёре анаттāmчё. Кин хысран сикрё тухрё те, мана ён-серен тў-ўнт! тутарчё. Вара епё пāлтār-палтār! чикеленсе кайрāм, шыв лапашкине чāпāl-чāпāl! кёрсе ўкрём. Мён, лартāм вара унта...

С ā п а н и. Аста епё сана тёксе йатām? Ы-ых, пёте-скер, суйа суйаѳ тата!..

У х т е р к к е. Ара, тёксе йатāн сав. Есё тёксе йаман пулсан, шыв лапашкине, мён, епё, ай, йури кёрсе лараттāmчё. Игле-хе, хāспатин миравай, тунма пусларё, усал. А епё, ватā сын, суйа суймастāп. Ара, вāl тёксе йаман пулсан, епё йёме те йёпетместёмчё, кута та вараламастāmчё. Ман халь те кут хуп-хурах. Ёненмес-тён пулсан, пāх-ха, хāспатин миравай. Маншāн пулсан, суйа сук! (Савāрāнса кāтартаѳ).

М и р а в а й (аллипе сетел сине сапса). Тӓр чипер, ухмах!
Мён пӓркаланатӓн? Часрах кала: малала мён пулчӓ?

У х т е р к к е. Малала саплах...

М и р а в а й. Мён саплах?

У х т е р к к е. Пылчӓк лапашкинчен упаленсе тухрӓм
та, вара, суймастӓп, чышкӓпа йунасах каларӓм: Ки-и-ин!
терём, епӓ сана куншӓн касармастӓп! терём. Сута па-
ратӓп! терём. А мёншӓн, вӓл мана, старике, тӓксе йа-
рат? Ай, хаӓхи саккунпа кинӓсен ашшӓсене ёнсерен
тӓплеттермеле?

С ӓ п а н и. Суйаӓ вӓл, ан ёненӓр ӓна!..

У х т е р к к е. Есӓ ан пӓл мана, старике! Епӓ йӓрки-
пе калатӓп. Игле-хе, хӓспатин миравай. Вара епӓ сута
тухса утрӓм. Кин мана кӓшкӓрат: тухса сӓтӓрнех, упӓте
хӓраххи! сӓтӓрнех, намӓссӓр! тег. Сапла каларӓ ку...
Епей! Тислӓк муклашки илчӓ те, мана сурӓмран йара
пачӓ! Муклашки иртсе кайтӓр тесе пӓшкӓнме тӓнӓччӓ,
су-ук, ман ватӓ шӓм-шак вӓр-варах саврӓнаймастӓ. Вара
сурӓмран, мён, кӓшт айаларах, сакӓнтан тиврӓ. Хам
сисеймерём те, леп! турӓ

С ӓ п а н и. Суйаӓ вӓл. Ан ёненӓр ӓна, лачч! анчах турӓ.

У х т е р к к е. Есӓ ан пӓл мана, старике. Епӓ йӓркипе
калатӓп. Игле-хе, хӓспатин миравай. Вара унтан мана
тем те пӓр те каларӓ, тем те пӓр каларӓ. Сута мар
санӓн, ватӓ сӓрнайӓн, киремет айне кайса тӓрӓнасчӓ,
терӓ. Су-ук! Касармастӓп епӓ ӓна, хӓспатин миравай!
Нихӓсан та касармастӓп. Вилсе кайам, — касармастӓп.
Вилсен те вӓл ман сине пырса тӓпра ан пӓрахтӓр. Вӓт,
савӓнпа есӓ ӓна, хӓспатин миравай, мёнле те пулин чар!

М и р а в а й. Чаратпӓр.

У х т е р к к е. Чар, чар! Ёлӓмрен ман алӓри сӓкӓра
туртса илмеле мар ту! Кукӓӓ те сӓмеле ту!..

М и р а в а й. Вара, унпа сӓтет-и сана?

У х т е р к к е. Сӓтмесӓр!. Сӓтет, сӓтет.

М и р а в а й. Апла пулсан, есӓ ӓна касамата хупта-
рас теместӓн-им?

У х т е р к к е. Мӓ-ён! Касамата? Сук, сук, су-ук?
Касамат тесе саварна та ан ус! Есӓ ӓна ахалех чар!
(Хуллен). Епӓ сана уншӓн ахаӓ тумастӓп, аликӓ пус
паратӓп...

Миравай. Ха-ха-ха! Ах-ха-ха-ха!!

1-мёш сетатлё. Хе-хе-хе!

2-мёш сетатлё. Хы-хым-хым!

Ухтеркке (вёсене курса кулят). Ахи-ахи-ахи-хик!

Миравай. Ха-ха-ха! Ну, Ухтеркке! Есё питё тёлён-меле сын! Ахалъ мар сана, мучей, Ухтеркке, тесе каланā!

Ухтеркке. Ара шаплах! Ахалъ астан апла калатан сынна!

Миравай. Ну, Ухтеркке! Кафар кинуне. Вара ёщё те пётет.

Ухтеркке. Сук, су-ук! Кафармастā! Ман свитеглём пур. Пенине урамра сынсем курчёс. Катāк Шаварпа Кайура Крахйанё пāхса тāчёс. Ененместёр пулсан, епё причак шиме те пултаратāп.

Миравай. Ыйтатпār свидетёлсенчен... Позвагы сюда свидетеля Герасима Криворотова!

Секретар. Криворотов!

Катāк Шавар. Мы! (Кёрет).

9-мёш курāни.

Савсемех, тата Катāк Шавар.

Катāк Шавар. Чево исвольге?

Миравай. Криворотов, есё — свидетлём...

Катāк Шавар. Так точчён, хоспада причашнайё!

Ухтеркке. Шаплах, ийāа, шаплах, хоспада миравай! Вāл ман свитеглём. Вāл сана пётёмпех каласа парат.

1-мёш сетатлём. Ан шарла! Санран ыйтмащё халъ.

Миравай. Криворотов, сан ёнтём мён ыйтнине пётёмпех чāн калас пулат.

Катāк Шавар. Никак нет, хоспада причашнайё, епё ку ёщле нимён те пёлместеп.

Ухтеркке. Ара, куртāн вёт, мён тунатāн?

Катāк Шавар. Курман.

Ухтеркке. Е-е, Катāк шāллāм, есё апла, мёнле ара? Епё сана лайāх ача тесе?.

Катāк Шавар. Ан йантра, тёнче ухмаххи! Кам шатри шāллāмём пур сан ваљљи? Ухмах! Камшāн пулсан — шāллāм, сирён пеккишён пулсан — шāллāм мар, хоспадин Герасим Федорович Криворотов Второй! Пёлетён-и есё āна?

Ухтеркке (аллипе шарт! шапат). Вӑт кутӑн!

Катӑк Ҷавар. Хоспода причашнайӑ! Вӑл мана кӗлевӗҫ тӑвасшӑн ҫвидетле тӑратнӑ. Епӗ ку ёҫпе нимӗн те пӗлместӗп.

Ухтеркке. Кутӑн! Кутӑн!) 1-мӗш ҫетатлӗ Ухтерккене аллипе йунаӑ).

Миравай. Криворотов, итле есӗ малтан. Санран халех пӗлни пӗлменни ҫинчен ыйтмаҫҫӗ.

Катӑк Ҷавар. Пӗлетӗп, ҫаплах.

Миравай. Раз есӗ ҫвидетлӗ, сан мӗн ыйгнине чӑн калас пулатӗ. Чӑн каламасан, сана хуна лайӑх пулмастӗ. Сутра суйа суйнашӑн тӗрмене хупаҫҫӗ.

Катӑк Ҷавар. Етӑ так точӗн, хоспада причашнайӑ.

Миравай. Апла пулсан кала: виҫӗмкун есӗр Крах-йанпа иксӗр урамра тӑтӑр-и?

Катӑк Ҷавар. Его так точӗн... Е-е, тӑман, тӑман! Виҫӗмкун епӗ урама та тухман!

Миравай. Каларӑм, вӑт, епӗ сана чӑннипе калас пулатӗ, тесе. Мӗншӗн суйатӑн?

Катӑк Ҷавар. Никак нет, хоспада причашнайӑ! Чӑна-чӑн калатӑп. Халиччен суйа суйманна, тин ҫавара вараламастӑп.

Миравай. Мӗнле тата есӗ икӗ тӗслӗ каласа йатӑн?

Катӑк Ҷавар. Его, так точӗн, ман темскерле, чӗлхе ҫыхланчӗ.

Миравай. Кала малала: есӗр урамра тӑнӑ чух Сапани ашшӗне тислӗкпе печӗ-и?

Ухтеркке. Ийӑа, печӗ ҫав, хӑспатин миравай, печӗ!

Катӑк Ҷавар. Никак нет, хоспада причашнайӑ.

Миравай. Куртӑн пулсан, мӗншӗн чӑннипе кала-мастӑн?

Катӑк Ҷавар. Я — слопотнай гражданин, хоспада причашнайӑ. Ни суйа суймастӑп, ни курнине тун-мастӑп. Анчах та, ку ёҫпе епӗ нимӗн те пӗлместӗп. Курман, илтмен.

Миравай. А, пӗлместӗн-и есӗ: Сапани вӑл ашшӗне пӑртак хӗсӗрлемест-и?

Ухтеркке. Ийӑа, хӗсӗрлег ҫав, хӑспатин миравай, хӗсӗрлег. Пӗр хӗсӗрлеме пуҫласан, алаӑк патнех персе хупӑрлатӗ. (1-мӗш ҫетатлӗ Ухтерккене аллипе йунаӑ).

К а т а к Ҷ а в а р. Никак нет, хоспада причашнайё. Ухтеркке въл хай пуплекелет Сӓпани ҫинчен йала тухсан.

У х т е р к к е. Хӓспатин миравай, есё унтан урӓх ан ыйт! Въл кутӓна перет.

М и р а в а й. Криворогов, кала-ха тата: Сӓпани аш-шёне килтен хӓваласа кӓларса йамасӓ и?

К а т а к Ҷ а в а р. Не моку снаӓ, хоспада причаш-найё! Курман, илтмен.

У х т е р к к е. Хӓспатин миравай! Вёсем Сӓпанипе иккёшё пёр шутлӓ! Ан ёнен есё вёсене. Катӓк Ҷавар въл ман кине качча илесшён астарӓт. Ёнер те вёсем иккёшё пасара пёрле кайрёс.

К а т а к Ҷ а в а р. Никак нет, хоспада причашнайё! Ни пасар не пывал, ни Сӓпани не куӓал. (Ухтерккене). Ы-ы, ватӓ сӓрнай! Епё ёнер Сӓпанине пасарта мар, тёлёкре те курман.

У х т е р к к е. Есё питне кёсёе ҫёленё, ҫавӓнпа на-маӓса пёлместён.

С а п а н и. Вёсем, хӓйсем, Крахӓанпа иккёшё пёр шутлӓ. Ёнер атте мана тёрлеттерет: Крахӓана качча илем анчах, тет. Вара сана, киремете, пусӓапмӓттӓмӓрч-чё, тет. Ан пусӓап! Мён тӓвап епё сан пусӓапнипе!

М и р а в а й. Криворогов! Тата мён пёлетён?

К а т а к Ҷ а в а р. Урӓх нимён те пёлместён.

М и р а в а й. Довольнӓ! Ухтеркке, сан кинӓне каҫарас пулаӓ. Ҷвидетлё сан майлӓ пёртте каламасӓ.

У х т е р к к е. Ҷук, ҫук! Каҫармастӓп. Аҫа ҫапсан та каҫармастӓп. Ман Крахӓан пур, въл пётёмпех каласа параӓ. (Крахӓана чёнет). Крахӓан, кил-ха кунта! Кил.

1-мёш ҫега тлё. Ан кӓшкӓр! Сансӓрӓнах чёнесёе.

М и р а в а й. Ухтеркке! Тӓр есё ху вырӓнна!

У х т е р к к е. Йураӓ, тӓрам.

М и р а в а й. Позвать сюда свидетельницу Агрипину Каюрину.

Ҷекретар. Агрипина Каюринӓ!

К р а х ӓ а н. Кунта!

Ҷекретар. Кёр!

К р а х ӓ а н. Кёретён, халех!

10-мөш куръни.

Ҷавсемех, тата Крахйан.

Миравай. Крахйан! Тър кунтарах! (Крахйан сөтел патнерех пырса тарат).

Катък Ҷавар (Крахйан иртее кайвә чух а́на чавсинчен туртта́т те, халхинчен шәппән кала́т). Ан кала, ан кала. Тун, пөтөмпех тун. Тунмасан, епә сан җинчен йалөпех йат саратәп.

Миравай. Крахйан, курнине чәнипе кала. Суйа суйсассән, хуна лайәх пулмасәт.

Крахйан. Йүрат, калам.

Ухтерккә. Крахйан, есә: печә, те. (1-мөш җетатлө Ухтерккене аллипе сулат).

Миравай. Крахйан, есә виҗемкун урамра тәгән-и?

Крахйан. Татәм. Катък Ҷаварпа иксөмөр тәраттә-мәрччә епөр. (Катък Ҷавар Крахйана пырса чавсинчен хытә турта́т).

Крахйан. Е-е, тәман, тәман! Виҗемкун епә урама та тухман.

Катък Ҷавар. Хоспада причашнай, Крахйанпа епөр урамра виҗемкун мар, тәватәмкун тәнәччә көтех... Ахал пулсан, тәрас җукчә те, вөсем умне пөр тутар пулә сутма пына та, пулә швеший-ши? тесе, пытам.

1-мөш җетатлө. Ан шарла! Санран ытмаҗсә!

Ухтерккә. Суйа: тәватәмкун пирән умра тутар мар, кушак җури те пулман. Хам пөлсе тәратәп.

Миравай. Крахйан, куртән-и есә Сәпани ашшөне тислөкпе пенине? (Катък Ҷавар Крахйана чавсинчен пырса турта́т).

Крахйан. Җук-ук, курман! Пөлместөп епә ним те.

Ухтерккә. Крахйан! Курнине мөншөн каламастан?

1-мөш җетатлө. Ан шарла! Санран ытмаҗсә.

Ухтерккә. Җу-ук, шарламастан. Крахйан туннаран анчах калатәп.

Миравай. Крахйан, Сәпани вәл ашшөле мөнле пурәна́т? (Катък Ҷавар Крахйана чавсинчен пырса турта́т).

Крахйан. Җу-ук, пөлместөп епә нимән те. Ҷаплах пурнаҗсә пул.

Ухтерккә. Крахйан, мөншөн тунатән?

1-мөш җетатлө. Ей! (Ухтерккене аллипе йуна́т).

Миравай. Сәпани вәл ашшәне хәсәрлест-и? (Катәк
Ҙавар Крахйана чавсинчен пырса туртаҗ).

Ухтеркке. Крахйан, кала!

Крахйан. Ҙу-ук, пәлместәп епә нимән те.

Ухтеркке (аллисене шарт! Ҙапаҗ). Акә тамаша!

Миравай. Крахйан, кала-ха тата! Сәпани вәл аш-
шәне киләнчен хәваласа йамаст-и? (Катәк Ҙавар Крахйана
чавсинчен пырса туртаҗ).

Крахйан. Ҙук. Хуҗ те майран шәршлә вәренпе кә-
жарсан та, нимән те пәлместәп. Ни илтмен, ни курман,
Ҙавар та усман...

Ухтеркке (аллисене шарт! Ҙапаҗ). Ну, Крахйан!

Миравай. Нимән те пәлместән-и?

Крахйан. Пәр пәрчә те пәлместәп.

Миравай. Ҙитет.

Ухтеркке. Крахйан, мән ара есә?

Миравай. Ухтеркке!

Ухтеркке. Йа-х!

Миравай. Сан кинүне каңарас пулаҗ анчах... Пәр
Ҙвидетли те пуглә кәтартмаст.

Ухтеркке. Ара, чим-хе! Хәспатин миравай! Кукәл
Ҙиме чармаст пулсан, ман вара, каңарас шугәм та инҘех
мар. Хәй каңартәр!

Миравай. Сәпани, малала асүна кукәл Ҙиме чар-
ман-и есә?

Сәпани. Епә аһа ахал те нихәсан та чарман.

Ухтеркке. Кин! Есә, вара, малала та ан чар!

Сәпани. Кукәл мар, хуҗ те хулу туса Ҙи!

Ухтеркке. Вәг ман кинәм, пукане тус!

Сәпани. Агте! Есә те вара мана пәр йапала тума
ан чар!

Ухтеркке. Мән ара?

Сәпани. Епә Катәк Ҙавара киле кәртес тетәп те...

Ухтеркке. Ара, кәрт, пайанах кәрт! Кәру! Тавай,
пәр аллуна!

Катәк Ҙавар. Малала лайәх пурәнар әнтә.

Ухтеркке. Епә те авланатәп! Крахйан! Качча
пыратән-и? Ман пәр качака пур!

Крахйан. Сәпани чармаст пулсан, епә пәрәнсах
тәмастәп. Ман хамән те пәр сурәх пур!

Ухтерккe. Кин, кинём! Чармастан-и?
Сәпани. Маншан пулсан, хут те сирём сиччә авлан.
Ухтерккe. Авланатәп, пайанах авланатәп!
Миравай. Ухтерккe! Ёнтё кинёне касарган пулө
вёт?!

Ухтерккe. Мошнё! Касаратәп! Сырах: касарчө, те.
Авланат, те.

Миравай. Ха-ха-ха!

Секретар. Хе-хе-хе!

1-мөш сетатлө. Хо-хо-хо!

2-мөш сетатлө. Ыхм-ыхм-ыхм!!!

Ухтерккe. Крахйан! Ёнтё пирён, иксёмөрён, кунта
урәх ёс те сук! Прашчай, хәспатин миравай!

Катәк Фавар. Прашчайте, хоспада причаш-
найе! (Суттөсем кулаççө).

Чаршав.

РЕДАКТӲР АСӲРХАТТАРНИСЕМ.

„Йалта“ драмӲпа „Сутра“ комеди Ф. П. ПавлӲвӲн чи палӲ литератур произведенийсем. Ку пӲесӲсем чӲваш литературинче палӲ вырӲн йышӲнса тӲрашсӲ. ВӲсем, Ф. П-н музык произведенийӲсем пекех, малашне пурӲн-ма тивӲсшйӲ те пире пачах иккӲленгермест. СавӲнпа, тата чӲвашсен пӲесӲсем сахаллине асра тытса („Йалта“ 1922 султа пичетленни саланса пӲтнӲ, Ӳна халӲ тупма та хӲн), епӲр Ф. П. ПавлӲвӲн сак драмӲлӲ произведенийӲсене пичетлесе кӲларас терӲмӲр. Анчах акӲ мӲн сивчен асӲрхаттарма тивет. „Йалта“ пӲесӲна урӲхлатса пичетлетпӲр. МӲншӲн тесессӲн, сьрасса пит те Ӳста сьрнӲ пулин те, „Йалта“ пӲесӲ Ф. П. сьрнӲ пекех илсессӲн, пӲанхи сценӲшӲн вӲл йурӲхлах темеле мар. Идеологи тӲлӲшпе ку пӲесӲ хальхи тапхӲрти чи аслӲ геройӲн—пролетари революцин историнӲ тӲзакан рабочи класӲн ӲсхакӲлӲпе килӲшӲлӲ калӲпланайман, пӲесӲ чӲвашсен наци интеллигенцин „вӲйлисен философинӲ“ пырса перӲнкеленӲ, сав хушӲрах унӲн „тур сьрни“, „пурнӲс шӲпи“ тенисен тыткӲнлӲхӲнчи вӲйсӲрлӲхӲпе чир-чӲрленнӲ кӲмӲлӲпе сьхӲнса тӲраӲ.

Ф. П. ПавлӲв йалта етемсем пурлӲх тата тивӲслӲх тӲлӲшпе те пӲр маррине лайӲхах сиснӲ, пӲесине пит те сӲтеклӲн, хӲшпӲр типсене савӲрса илсе, пӲр-пӲринпе тытӲсгарса кӲгартӲ вӲл. Анчах вӲсене (йалти вӲйсене) тивӲшлипе хӲйсен чӲн-чӲн класлӲ вырӲнне тӲратса, хальхи пурнӲсри пек кӲрештереймест. Кун пирки хӲй пурӲннӲ чухне Ф. П. ПавлӲв тӲ, хӲйӲн ситменлӲхне палӲртса, савӲн пекех асӲннӲчӲ (ЧӲваш республикӲ 10 сул тултарнӲ йачӲпе районсем тӲрӲх ПатшалӲх хорӲпе кайсассӲн, раснах савӲн сивчен каласачӲ).

Саксене сиссе, вӲсене курса тӲнипе, ЧӲвашсен академилӲ театрӲн чӲваш труппи те кӲсӲл (1932 сул)

„Йалта“ пйесәна тишкерүлө йышанса, аһа сәнетсе, урәхлатарах выльаса паче. Урәхлатасса труппан режиссорө К. Парнепе аһа пулашаканө Н. Айман урәхлатна. Савсем сәнетни тарәх, тата редакциленө май та каштах йақатса, пйесәна пичете хатәрлеремөр.

„Йалта“ „4 пайла драмә“ вырәнне „5 картинла пйесә“ пулса таче. Кирилмартарах вырәнсене кәскетнө. Йуррисем нумайешө ногсәр пичетленеңсө, мәншөн тесессөн, пйесәна выланә чухне усә курма паләртнә йурәсене чылай сәрге халө пелесө, тата вөсем уйрам сборниксенче пичетленнө. Улашгару йенчен чи палли— пйесәри геройсене хайсен тивөслө класла вырәнне таратни. Сәнетнө пйесәра өнтө Йәлук, Ваңук т. ыт. пурнаңне улаштарса пыраканө курәнми вайсем: „турә сырни“, „шәпа“, „телей“ („предопределение“, „рок“) тенисем мар, пачих урәх сәлмәвсем, социалә процессем иккенне туйатан.

Йәлук — карт лайах тухманнипе „ах, ыра пулас сук“, „чөре ыра сисмест пулө“, „турә тепөр төслө сырнә“ тесе калакан хөрарәм вырәнне, авалхи йәласене пәханса, „епө тин сан патна пырсан та хам телейе тупас сук“ тесе, („малтанах чөри сиснипе“ өнтө!) Стаппан майла хыгтаных тарса, Ваңук алипе вилме хатәрленекен хөрарәм вырәнне, халө кив пөрәкчөке хывса пәрахса, Ваңук майла, сартан таврәннә мәшри — чухан Ваңукпа пөрлөшсө, уһпа пөрлө сөнө пурнаңшан көрөшөвө тухма хатөр хөрарәм пулса тарат.

Ваңук — йал чуханө, Раçсей пролетарипе пөрлө революци тума хатәрленсө ситнө сар сыһни. Вәл халө, Ф. П-н малтанхи драминчи пек, — хайөн класла тәшманөпө (Стаппанпа, өмөрхи пусмәрпа) түрөх тыгәсса үксө көрөшөс вырәнне, хайөн арәмне персө пәрахса, „үхмахә йөрсө“ тасга шыва сикме пулас (хайхи „шәпа“ тинни танатине лекнө пирки өнтө вәл та!) „чупса тухса кайса“ көрөшүрөн пәрәнмас. Стаппан та тек проста „авланнә сын“ мар өнтө ку пйесәра. Вәл пурнаң анманни сине „тарәхса“, өссө, хыгтан пусса утса сүрөкөн, тата „пөчөк ача пек алә тәсса“ чунтан-вартан хөрарәма йурагакан „вутчулө пек тивсө кайакан чөрөлө“, шыва сикнө Йәлука сәлакан сын сәнө вырәнне, вәл

ултавса, йал куштанё, кулак, сынна чурлатса, внан ёс вайне ёмсе пуранакан тип пулса тачё. Йуратава та вай хайён пурлахёпе сутан илесшён, йурату салтавёпе сыннан пурлахне те (арамён, Пярчканан) хай йенне сап-тарайт вай, хайён теллевне ситсе хыпса илессишён вё-сёмсёр улталама, суйма та хатёр. (Суйа сыру, шывран туртса калартам тесе суйса, Йельука— „хама шывран туртса каларнашан епё — санан“ тесе калаттарса сёнсе илни. „Вафук—дезертир“ тесе суйни т. ыт. те).

Пярчкан — халё хайён пуйанлахне упраттарас тесе Стаппанпа пёрлешешён сунакан хёрарам мар, пуйанпа пёрлешсе унан пурлахне амсанса, „пылла сулла“ пур-нашне кёрсе укме ёмётленекен, анчах ку телёшпе пу-йанан пархатарне курман, улталанна средџачка.

Мусса та, Палџа та урах санларах ёнтё. Сёнелнё савсем пйесара тата пур.

Декораци те улшанайт. Пярчкан, Йаскар пурчёсем выранны, Пярчкан кил хушшийё пулса танна, тата урах-хи те.

Диалаксене кёскетнё, хашпёр куранусем те тухса ўкещё. (Йельук упашкисем салтака кайассине карт тарых йумащ йарса пёлни, салтак ачисем тавранна хыс-сан, 3-мёш картинан йулашкинче, Вафукпа Йельук йумах-ласа вуртса сыварни, Стаппан Вафукпуртне вут тёрт-ни—пурё вищё курану тухса ўкещё, вёсене выџаса пар-сан та, питех пасас сук пулё те, выџама пит те кансёр-рине те асра тытна т. ыт. те. Йельук шыва сикнё хыссан-хи вырана улаштарна, тата 5-мёш картинан йулашки куравуне пётёмпех сёнетнё.

Елёк „Йалта“ драмна курна хыссан, кураканё, „нищ-тала мар таштала“ тенё пек, „сухалса кайса“ театр-тан тухна. „Туря сырни“ т. ыт. ырлахёпе Йельук-Ва-фуксем пётнёшён куџанса аллине лачах усса тавранма та пултараччё вай. Халё пйеся пысак оваципе, са-ванашла пётет, куракана вай кёрешёве мобилизацилет. Мёншённи — паллах.

Ф. П. Павлав йуря та, драмь та сыракан (композитар, драматург) пулни — пирён искусствара чеченлехпе пуйан, сав хушарах вирлён калапланакан сулам хаварчё.

„Йалта“ — музыка драмă. Лирикă хăвачёпе Гчёрене, кăмăла тутлăн ырнашкан, çав хушăрах ыраттаракан та тăкăска, „Йўсёклё — реалнăç“, акă мён вăл „Йалта“.

Ф. Павлăвăн пйесăра идеализациленё кăмăл, черченкё ёмёт, нацилё илем... çав хушăрах пурнăçан ниме хёрхенми, „хытă алли“, „турă сырни“ (рок, судьба) тенисем ерешленеççё.

Çийелтен лăпкă пек, идили виткипе витёнтернё чăваш йалё, шаларах кёрсесён, кёрлесе тăракан, майёпен çеç пулин те, капанса тулса пыракан клас кёрешёвлё чăваш йалё курăнат халё пйесăра.

Акă мён сырнăччё „Канаш“ хаçатра ку пйесăна Чăвашсен академиле театăрёнче выља са пани çинчен. Ана курнă хыççан:

„...Пйесăна постановкă тёлешпе илсесён, реалисам стилёпе условнă конструктивнăй метод пăтранса кайни пăсса тăрат пулин те, вак-тёвек çитменлехсем палăраççё пулин те, куракана пйесă килешет.

Чăваш йалёнчи кёрешёве, Октабёр çеç пире çав Стаппансемлё, пусмăрлă, кёсенлё йал „реалнăçёнчен“ хăтăлма чан сул уçса панине туйса илетён. Йепле кёрешме кирлё пулнине, халё те Стаппансен йулашкийёсемпе пёр килешўсёр çапăçма, вёсен тымаррисене кăкласа ывăтма кирлине татах та хытă ёненсе, хайарлăхпа кёрешёве авăрланатан.

Пйесан сужечё, вăйалăхё, кашни картинă хайён содерганине нацилё калăплани аван. Пйесан палăрах ыранёсем чăваш йурри-кёввипе илемленсе пыраççё (пёччен йе ушкăнпа йурланисем, скрипкă, кёсле т. ыт.). Йурласса та выдăканёсем пит те килешўлё йурлаççё. Рољсене лайăх валёссе пама пёлнё.

Массалă сценăсем ырнасулă, вăхăтра иртеççё. Пирён çамрăк артиссем хайсене тыткалама та, сасăсене — интонацине — пёлсе улăштарса выљама та йерипен ханăхса пыраççё.

Декораци те оригиналлă — анлă та аслă вăл, ана кашни картиншăн шаккаса улăштарса тăмала мар. Декорацийё тăрăхах сценă çинче: шатрун суртлă пуйан, вăтам, чухан хуçалăх санёсем уйрамланса курăнаççё.

Ўсёмсем ҫинчен калаҫнă чухне, раснах тата акă мён ҫинчен чаранса тамала.

Постановкан чи лайах йенё, ман шухашпа, паллах, — Ф. П. Павлăв творчествине тишкерулё йышанса илни, ана урăхлатма хайайни пулса тараť. Театарта Ф. Павлăв пйесине лартнă пулин те, ана пётёмешпех унан темеле мар, унта тата темён урăххи, ҫенни те пурри лайахах сисенет.

Ф. Павлăван „йумахла илемлехёпе“ „пурнăҫан хайарлахе“ — „реальнăҫё“, тата нима шеллеми куранми вайсем („рок“, „турҫырни“ т. ыт.) туйаннине, интеллигентла шикленёвне илсесён — унан ку пйесара пёгём творчествишён телёмеле санлах (симвал) сиксе тухаť. Вăл — Йељук. Йељук, условнă илсесён, Ф. П. Павлăван пёр пытанчакла тёп шухашне витёнтерсе таракан санлах (образ). Йељук — чăвашсен нацилё санлахе, вăл — чеченлех, йавашлах, хурлахла кёвёсен салтавё, пусмар пусамё, ёмёт ҫунатланавё т. ыт. те.

Йељукан шапи карт тарăхах куранай!

„Турă ҫырнинчен иртме ҫук“.

„Ах, ыра пулас ҫук...“ тет вăл Ф. П. Павлăв пйесинче. Пурнăҫ хирёҫёвёсем ҫирёплеңсе пынине вăл — чăваш пуйанё (наци буржуазийё) ҫумне пуҫне тайса, уна пёрле пётме те хатёр. Ваљук салтак айкакка кайса ҫуремеле пулни, вăл ытти халахсемпе хутшанса, чăваш йалне ревољуцилех илсе кўни — Йељука (чăваш илемлехне, нацилехне) персе парахаť.

Халё, пйесана ҫенетнё хыҫҫан, Йељук та класла ыран йышанай. Карт-мён тарăх „турă ҫырнисем“ ана вилём сенсе шал йёрмеҫҫё. Кунта класла кёрешу саккунё хайён пётём пысаккашепе тухса тараť.

Йељук халё, ҫенетнё пйесара, „турă ҫырни“ йе „халах мён калё“ тенисем айенчен тухса, мён авалтан пыракан тешмёшлё йаласене илсе ываťса, Ваљук аллине ўкет. Чăвашан нацилё искустви, нацилё илемлех вайё ревољуци йе йертсе пыракан клас — пролетари — ҫулейрё ҫине тухса, социалисам тавас ёҫе хутшанай.

Ф. П. Павлăв ҫырнине ҫаван пек пёлсе ҫенетни, лайах хатёрленсе, мён пур вай-халтан тенё пек хатёрленсе выљаса пани — чăваш труппин авторитетне ҫеклерё („Канаш“ ран).

Вырӑнти сценӑсем ҫинче те ҫавнашкал постановкӑ-
шӑн кӑрешсе ӗҫлесессӑн, „Йалта“ вӑйлӑ, илемлӗ, пысӑк
усӑ паракан пӗсӑ иккенне палӑртма пулат.

„Сутра“ комеди-шуткӑ ҫӑваш сцени ҫине кӑнӗ ори-
гиналлӑ пӑрремӗш произведенийсенчен пӑри (комедисем
Йенчен илсесӑн, ӑна пӑрремӗшӗ темех те тивӗҫ.) Автӑрӗ
ӑна 1917 ҫултах ҫырни. Керенски вӑхӑтне илсе ҫырни
пек курӑнат.

1917 ҫул, Ф. П. Хусанти йуридикӗски курсран вӑренсе
килсесӑн, Шемшерте халӑх судьи пулни. Ун чухнех ку
комедийе йалта выӑма тыгӑнӑ. К. Йегорӑв артис
комедийе 1918 ҫул йанварӑн 3-мӗшӗнче ҫырса илнӗ.
1919 ҫулти март уйӑхӗнче Хусанта выӑса кӑтартнине
асӑнаҫҫӗ. Ун чухне прологне те выӑнӑ. „Шурӑмпуҫ“
журналӑн 6-мӗш №-рне (нойабӑр, 1919 ҫ.) пичетленет.
Вулакансен масси питех те ыйтнипе, ӑна „Сунтала“
кӑртнӗччӗ. Халӗ ӗнтӗ комеди 3-мӗш хут ҫапӑнат. Чи
малтанах автӑрӗ ку комедийе „кулмали пӑр сыпӑклӑ
пӗсӑ (шуткӑ)“ тенӗ. Пӗсӑна йулашки хут Ф. П. 1925
ҫул декабӑрӑн 12-мӗшӗнче тӑрлетсе пӑхса тухни. Унӑн
алҫырӑвӗ Шупашкарта Ҫӑвашсен тӑп музейӗнче усра-
нат, ун ҫине Ф. П.:

„В виду того, что чувашская печать признала мою
пьеску достойною для издания, кроме того, настоя-
щая тетрадь сохранилась как единственный экзем-
пляр авторского оригинала, который мне в феврале
с./г. доставили акулевцы, нахожу достаточно смело-
сти передать эту рукопись Центр. Чувашскому
музею. Автор, 11/IV-25 г., Чебоксары“, тесе ҫырни.

Прологӗ (фелӗетонӗ) пирки автӑрӗ музейе панӑ ал-
ҫырӑвӗнче те асӑнат.

„...Чаршав усӑлсан сута килнисем диван ҫинче виҫ-
ҫӑн-тӑваттӑн калаҫса лараҫҫӗ. Калаҫни куракансене
илтӑнмест. Ҫак пӗсӑна выӑс умӑн фелӗетон
выӑс пулсассӑн, ҫак ҫынсемех выӑсҫӗ. Паллах
илтӑнмеле выӑсҫӗ вӗсем. Фелӗетонне выӑса пӑтернӗ
ҫӑре ҫекретар тухмала...“ т. ыт.

Фелӗетон ун чухне ҫакӑн пек пулни:

ПРОЛОГ.

- Сут сук, сут сук, теңсё...
- Сутсәр самана — таварсәр пашалу въл.
- Саман мар — салакайак...
- Ан йанра, тёнче ухмахи! Мёскер пелкетён... Халё мёскер шатри сучё... „Наротнай права“ вёт!
- Епё сут йёркипе ура та йарса пусман. Мана сут кирлё мар. Епё сутсәр та лайах пурнатәп. Йўсине пётерчёс, савә кансёр.
- М-м-ма? Унтан кунтан аптарамастпәр-ске... Хам патма пыр, „кавакальне“ сакәрвуннапах парәп-ске. Ёнер Ухтерккепе Ситәр ёссе кайрёс. Ухтеркки, пёр-иккё сыпсанах, мачча сине пәхса йурлама пусларё.
- Ухтерккинне ун чух пусне сәпса шәтарнай, тет.
- Кам?
- Кам пёлет вёсене...
- Йуманай йалёнче сын сәпса пәрахвә, тет...
- Кам-ши? Акә тата!..
- Ей, тёнче ухмахи... „тет“ те „тет“, йалан „тет-летсе“ ларай.
- Пайан сут таврашсем килнё...
- Сутсәр май килет-и вара?
- Сутсәр астан пурнатән. Мана хамах „Катәк Сәвар“ ёнер халәх синче каларё: Савауи, сана пёрре илетсе илетёп-ха, сассәр пәшалпа перетёп, тет.
- Ман хамән та сута памали пурччё те, ёнер кайса патәм: сут пур-и? тетёп. Пур! тет. Вара чунәм ләштах турё. Кайура Петёрё те сута пынә та, кускалай анчах.— Ах, тура, тёнче сёнёрен сурална пекех туйәнчё-ске. Чутах вётсе сийеччёс, сутне чәс тумала мар-ши, тет.
- Шукәль Микулайә лаша вәрланәшән висё сула тёрмере лармала тунә, тет.
- Лайәхрахчё вёсене, вәррисене. Савна шырассё вёсем...
- Матак Кришкине, тырапа сут тунәшән, тата ыти спекудаципе хәтләнәшән пилёк сулләха, тет.
- Мускав Ентрине Илле арәмне ыталанәшән тәхәр уйәха, тет.
- Хе-хе! Лартәр унта тепёр Ентри суралаччен...
- Хы-хы-хы! — Хо-хо-хо!! Ха-ха-ха!..

К. Йегорăв аллинче усраннă алсырăвĕ тăрăх пролог саван пек. Ана кайран кăшт урăхлагарах выланă. Про-лога халĕ выдаса парсан та, ёсе питех пăсас сук пек, ман шутăмпа. Усси те нумайах мар унăн, вăл нимёнех те хушса калаймаст, комедийе хăсан сырнине сес кăштах систерет те, „сута килнисен“ рољне выдакансене кăштах чёмсёр ларасран хăтараť.

Пичетленсе тухнисемпе алсырăвĕсем хушшинче комеди-дин пысăк уйрăмлăхĕсемех сук. Ф. П-чăн малтан сыр-нинче вирйалла, тăван йалёнчи пек сăмахсемпе сăмах саврăнăсĕсем сес ытларах пулнă.

Шупашкарти Чăваш театăрĕ XV сул тултарнине уйавланă май, унăн малтанхи драматургĕсенчен пĕри пул-нă Ф. П. Павлăв сінчен йатнех сакна та асăнма тивес.

„Йалга“ Ф. П. театăр пирки шухăшĕсенчен пĕрне ёспе туса пани пулат, темеле. 1919 сұлта Хусанти Чă-ваш труппинче ёсленĕ черетри режисор. Гал-Мърса (Г. Зайцёв) драматургпа иксёмёр Ф. П. патне номёра кайсаттамар. Унта Тал-Мърсапа Ф. П. чăвашсен ори-гиналлă пйесисем сінчен, малашне мёнле пйесăсем сырассипе пирён драматурги йепле сұлпа кайасси сін-чен те сăмах хускатрес. Ф. П. пйесăсене йурăсем, кевĕ-сем, вайăсем ытларах кёртсе илемлетме кирли сінчен каланаччĕ. Саванпа та „Йалга“ драмă унăн сăнавла ёсĕ пулнă теме те йураť. Чăвашсен музыка драмине сырас текенсем Ф. П. сăнавĕсемпе усă курмала.

Ф. П. Павлăв произведенийĕсемпе тата унăн пурнă-сёпе интересленекенсем пуррине, тата Чăвашсен ака-демилĕ театăрĕнче (Шупашкарта) „Йалга“ пйесăна мён-ле выдаса кăтартнипе те интересленекенсем пулассине асра тытса, ку кёнекене Ф. П. пурнăсĕ сінчен сырнă статйана кёртетпёр.

Пйесăна пичете вальди хатёрленĕ чухне кăтартусем панăшăн К. Парне, Н. Айзмăн, К. Йегорăв йулташсе-не тав.

Редактăрĕ.

Ф. П. ПАВЛАВ ПУРНАҢҖЕПЕ ЁҖҖЕМ.

Федър Павлавич — пирен палла композитар — чаваш йуррисене илемлетсе кевелекен, сене йурасем шугласа каларса весе́не музык вальди йеркелекен, Чавашсен республик хорне йертсе пыракан аста дирижор, музык ёсне верентекен, сав хушарах — комедисем, драмасем, шугле калавсем сыракан, музыкпа т. ыг. искусства тарых тепчесе стайасем сыракан. Пирен култур телешпе ёслекен чи палла сынсенчен перичче вал.

Сураласса Ф. П. Йетерне уйезенчи (хале Җерпу районё) Патерйел йатла йалта ватам хресчен семйинче, 1892 сул сентяберен 13-мешенче сурална. Йалги шула веренсе тухна хыссан, Иккасинчи 2 класла шулта веренсе, 1917-меш сул Чемперти чаваш шулне кене. Веренсе тухна хыссан, 1911 султа ана музык учитли туса унтах верентме хаварассе. 1913 султа духовнай семинарине керсе 1916-меш сулччен веренет. 16/17 сс. Кушлавашра тата Балтайра (Йетерне у.) пусламеш шулта веренет. 1917/18 сс. Шупашкар уйезенче (Шемшерте) мировой тата халах судьи пулса ёслет. Хусанта Җурсерпе Хевелтухас йенчи халахсен институтне керет. Чаваш республикенче (Җатра-кассинче, Хурамалга) учитлере пуранат, хор организацилет. Шупашкар уйез ОНО пуслахен заместителе. Унтан Тутар республикенчи Җутес комиссариачен искусства инструкторе, Чаваш секси пуслахен заместителе. Чаваш обласе тун хыссан Шупашкара кушат. Җутес пайен музык уйраменче ёслет, Шупашкарти Педтехникумра тата Музык шуленче йурапа музык ёсне веренет, чаваш хорен дирижоре (20/23 сс.). Терле учрежденисенче йурис-консултра пуранат. 1923-меш султа главсуд члене.

Чаваш сершывне сана́са пелекен ушканра тарса, чаваш музыке синчен материалсем пустарат (ушкан

тытамён членё — секретарё те пулса ёҗлет), кёнеке-сем каяраҗ, йураҗсем сыраҗ, хаҗат-журналсенче стаҗйа-сем пичетлет. 1923-мёш султа Чаваш хорёпе Мускава йалхуҗалах выставкине кайаҗ. Чаваш республик хорёнче дирижор пулса 2 сул ёҗлет. Музык техникумёнче вёрентет (сольфеджио, хоровое пение), концертсенче таташах сёрмели кулаҗспа (скрипка) тухаҗ. Чаваш республик хорёпе Мускава тата Чаваш республикё тарах бригадапа кайса сурет. Унта Ленинграда музык консерваторине кайаҗ. Унта чаваш студентёсен хорне йертсе пыраҗ, хайён сёне йуррисене йурлаттараҗ.

Музык консерваторине вал йатарласа, композитор-сен ёсне вёренме кайсаҗчё. Анчах сёнетне пёлуне вал пире параймарё, хай сырса парас тенё музыкне, ваййала йуррисене сырса хавараймарё. Унан сывлахне урке чирё — туберкулоз — сахса пырса, пурнаҗне те касса татрё. 1931 сул ийунён 2-мёшёнче каҗхине 7 сехет те 18 минутра Ф. П. Павлава Соччи санаторийёнче вилнё.

Чаваш хорёсене организацилесси йенчен, тата чаваш йуррисене нумай саҗпа, тата музыкпа пёрле йурлама илемлетни йенчен Ф. П. пысак выран йышанса тараҗ. Вал хора пите аста йертсе пынинчен нумайёше тёлёнсе хавасланса калаҗатчёс, хаҗатсем сине сыраҗчёс¹.

Федар Павалча, таран шухашласа, черерен тивмеле витемле сыракан музыкҗа, художник-лирик темеле. Унан музыкё, теплёрех илсе пахсассан, пёччен хуҗалах пурнаҗсёпе хайён камалёсене сыхантарна лирика. Паллах, унан пултарулахё пёр вырантах, ним улшанусар таня темеле мар.

Ф. П. музыкне епёр унан „Сарнай“, „Ача-пача йуррисем“, „Сёне йураҗсем“ тата „Сёне сарнай“ сборникёсем тарах, тата духовой оркестарпа калама сырна марше, скрипкапа фортепийаня вальди сырна ноҗёсем, тата тёрле музыкпа пёрле каламали „Сарнайпа палнай“ тарах пёлетпёр. (Ф. П. сырна музык тата литератур

¹ „Канаш“ хаҗатри (.Концертсем саҗна калаттараҗсё“ стаҗйара Ф. П. йурлаттарна чухне кёлетки-сурамне монле килёшулё тыткаланине кино сине ўкерсе вулас пулаҗ, тенёччё т. ыт.).

произведевнсем çинчен малала, çак статъя çумне хушса каларнă указатĕле пăх).

Малтанхи йурăсенче Ф. П. чăваш халăх кĕввисене илсе гармониленĕ кăна мар, вăл хайĕн шухăшне художествăлă музыкпа палăртнă. Кайран сырнă йуррисенче те унăн кашнинчех (кулăшлисенче те) лирикă сăрханаť, пур йурринче те вăл хайĕн тĕп шухăшĕсене палăртаť. Йуррисенче унăн йуратупа пеçимисăм (шанăçа çухатнине палăртакан кĕвĕлĕ шухăшсем) ылмаш-тĕлмеш черетленсе пыраççĕ. Кунта Ф. П. хай чăваш интеллигенципе сызăх тăрса, унпа хутшăнса ўснĕ май, чăвашсен интеллигентлă вайсен, йалги малгарах тăракан тата пурлăхлăрах сайсен кăмăлне палăртаť. Пĕр йенчен вĕсен — тутă пурнăçĕ, саванăçлă самантсем: ёçкĕ-çикĕ, пысăк туйсем т. ыт., романтисăм тени, çав хушăрах — земствăлă, культурничĕствăлă шухăшсем пăркаланни, харпăрлăх — пĕччен хушăлăх тĕпренех кисренни, ку сайсен тĕрекĕ хайсен ури айĕнчен тухса кайни, вак буржуалă кăмăлсем, çаван пирки „ыратни“ т. ыт. кунта сăн ўкернĕ. Чăвашсен авалтан пыракан этнографилĕ йуррисене Ф. П. питĕ астан илемлетсе тахсанченлĕхех усрама тăрăшнине сисетпĕр („Туй“, „Хайматлăх йурри“, Сĕрен“ г. ыт.). Йулашки вăхăгала сесç Ф. П. чăваш ёçхалăхне ваљди, пайанхи кунсемпе сыхантарса, çĕнĕ йурăсем пара пуçларĕ („Малала утар“, „Колхоз йурри“ т. ыт.).

Сийелтен кăна илсесĕн, Ф. П. йуррисене çакнашкал тапхăрсене уйăрма пулаť.

1. Хайĕн кăмăлне палăртакан индивидуалисла лирикă: „Шупашкар туй“, „Сапсар кĕрĕк“, „Вĕлле хурчĕ“ „Йĕс таканлă“, „Пирĕн урам“ т. ыт. Кунта иккĕленў, пеçимисăм тата темле курăнман вайа (мистицисăма) парăннинчен килнĕ хурлăхлă кĕвĕсем илтенеççĕ. (Статъяра кĕвĕсемпе кăтартма çук пирки йурăсенчи сăмахсене илсе хамăр шухăшсене сирĕплетсе пырар).

„Ёмĕр вăрăм, пуçам çамрăк,
Иепле пурăнса иртерем-ши?“

(„Шупашкар туй“).

„Сўлеле пăхрăм, ай тĕлĕнтĕм —
Кайăк-кĕшек вĕçнинч н.

Шухайшларам, ай телентем —
Печекрен пысак пулнинчен“.

(Ҙавантанах).

„...Шанса кайас илемё...
Ах, шухайшам, шухайшам,
Мёншён есё патранан?“

(„Вёлле хурчё“).

Ф. П-н хай пурнайҗәнчи трагедийё: камалланя хёре илей-
менни, җемйере телейлөх тупайманни, ача-пачасар йул-
ма тивни, килештерсе пуранманни т. ыт. общчествари
интеллигентля сайсен камалёпе пер пек ёнерулё йанра-
ма пуслат, пер валакпа сарханса йуря кеввине керет.

„Пирён җамрак чёресем пусарнмаст.
Тем чул хурлансан та,
Ҙынна куранмаст“.

(„Чентёрлө те кёпер“),

тенисем, Ф. Павлав петём пултарулахне, шутернё темел-
лех сарханса кереймен пулин те, вёсен тути җаплах.

2. Иккёмёш ыранта Ф. П-н етнографилё йуррисем:
„Туй“, „Хайматлах йурри“, „Олту“, „Вёскён“, „Сёрен“,
„Туттёл“, „Ташя кёвви“ т. ыт. вайя-уйав чухнехи йуря-
сене, йаласене, йалти кивё пурнайҗран йулня йенёсене
катартни. Ырлахпе усаллахне хашпер җерте шута илме-
сёр, кёвёсемпе хавасланса кайса:

„Алтяр курки сыв пултяр“,

тенисем, җав хушарах хёре тавар пек укчала сутнине,
хёрёнчен ытла унян йапалине (туприне) хапсанса таван-
кан туйсене катартма тарашни те пур („Хайматлах
йурри“).

Октябёр хыҗҗан революцийе йышянна интеллигенцин
чаваш чёлхине, искусствине пачах чёре вай ыранне
хумасар, ун җине аля сулня пайёпе каймаст Ф. П.—вал
чаваш йурри-саввине тивёслё хак парса, ана йуратса
аталантарасшян җуння интеллигент представитёлё. Валь
наци илемлөхне пуҗ тайса, аш варканипе, пёчченлөх
тытканёнче хёмленсе таракан камала, „җамрак чёрине“, тав-
ван кёвёпе пуҗса нуретме, лаплантарма пяхнине сисетпер.

Пёр йенчен наци музыкён расналяхне хытах палартакан „пилёк тонля гаммасене“ сёмёрсе, наци кёввине „сичё тонля анля гамма“ (Йевроп музыкён сәнё) кёртме те хайаьт, киввине нимён тивми хёрхенсе тарасшан мар въл („Чентёрлё те кёпер“), палля композитар Чайковскирен музык ёсне вёренекен, сав хушарах Ф. П. наци санляхне сёклессишён, „Йумахля чеченлехшён“, наци расналяхёшён сунат.

„Выламашкән, кулмашкән
Тухйа пуслә хёр чипер“.
(„Олту“).

3. Йулашки вәхәтри тапхәр—массәлә, революцилө йурәсем:

„Малала утар, харәс пусар,
Пёрлешсе ёсре ыр курар“.
(„Хёрлө йалав“).

„Пирён самрәк чөрере
Сулхан тытма кирлө мар“.
(„Ай улми“).

„Уничерен тухар-и,
Атәр колхоз тавар-и те,
Електрицә сугар-и“.
(„Колхоз йурри“).

„Маттур салтак пулар-и те,
Совет сёршывне сыхлар-и“.
(„Хёрлө сара кайакансен йурри“).

Кунта Ф. П. революцийе йышәнни, унан пысак усәлә попутчикё пулни курәнаьт. Йурәсен революцилөхё асанна савәсенче, поетсен самахәнче кәна мар, кёввисенче, музыкөнче те сителёклё темеле. Текстпа музыкё унан питё килёшсе пырассё. Чавашсен халхи маршла йуррисенчен „Хёрлө йалав“ чи лайаьхи хисепленет. Ку йурәсене халё чылай сёрте питё килёштерсе йурлассё, пахалассё вёсене. Анчах ку тапхәрти йурәсене те пачах лирикасар темеле мар. Вёсен кёввинче те хушаран шанчаклях сителёклекх марри, темле „чун шикленёвё“ те асарханаьт. „Хёрлө сара кайакансен йуррин“ 2-мёш пайнех илер. Ёсхаләх сарне, Хёрлө сара тараспаттәр шухашля

ҫамрăкăн кевви, ҫёкленсе пырас вырăнне, пёр вырăнта темле тулланса, капланса килни те сисёнет.

Ф. П. тата ёҫ йуррисем, колхоз ҫамрăкёсене вальди вайăлă йурăсем пама хатёрленёччё. Хашпёр поэта сăмахёсене ҫырса хатёрлеме те хушнă.

Музык фронтёнче питё тăрăшса ёҫлени, музык пирки каланă сăмахёсем те, Ф. П. ҫаваш музыкне чунтан йуратнине, ҫаваш йурри-музыкё ёҫхалăхне културла-тасси йенчен пысăк хёспашал иккенне аван пёлнине кăтартаҫсё.

Ф. П. „Чуваши и их песенное и музыкальное творчество“ йатлă кёнеке (1-мёш выпуск) каларчё. 10 выпуск каларма хатёрленёччё. Журналсем ҫине те музык ҫинчен чылай ҫырчё, пухнă материалсем те самайах пулма кирлё.

Музык асти кăна мар Ф. П., апа епёр — „Сутра“, „Йалта“ пйесёсен автăрне тивёҫлипел хак хурса аса илетпёр. Ку пйесёсене нумайёшё пёлессё, нумай ҫёрте выљанă „Сутра“ комеди пырса кёмен сценă та ҫук пулё ҫавашсем хушшинче теме те пултаратпăр.

Ку пйесёсем те йуррисемпе пёр сăнлах темеле. Питё кăмаллă старик, ҫав хушăрах тăмсаккай Ухтеркке кинёсемпе сутлашни, вак-тёвекшён чакалашни... пысăк хирёҫёвлех мар пурнăҫра, културлă чёлхепе тăнлантарса парсассăн, хайех майланай... тени — ҫамаллан пусран ачашласа кайакан кулăш (йумор) виткипе витёнет („Сутра“). Интеллигент куҫёпе пăхса лайăх сăнаса ўкерсе илнё йал сăн-сăпачё: ытарма ҫук ҫамрăклăх ваййисем, ҫав хушăрах таталан ҫинсе ёмётсем „Йалта“ вёллетсе иртеҫсё. Чуна ыраттарсах темле вайа парăнни, варттăн ўпкев шухăшёсем, хушăран йурăсенчи:

„Тем чул хурлансан та,
Ҫынна курăнмасй“,

тенисемех палăрса пыраҫсё.

Пйесисенче те, йуррисенче те Ф. П. пысăк асталăха пăхăнни, ёҫе тёплё, ҫителёклё йакатса тума тăрăшнине аса илетпёр. Ҫаванпа та, — автăрăн хушăран хашпёр произведенийёсем ёҫхалăх кёрешёвёнчен аяккрахра

тӑраҫҫӗ пулин те, — Ф. П. пултарулӑхӗ пирӗн искусствӑ-
ра чылай пысӑк етӑп, хаклӑ пурлӑх пулса тӑраӑ.

Ф. П-ран йулнӑ произведенисене пухса, тивӗҫлипе
хак парса усрамала. Вӗсем тӑрӑх та искусствӑ ӑсталӑх-
не вӗренсе, Ф. П-ран йулнӑ пурлӑхпа кирлӗ пек усӑ
курса, пурнӑҫри йӑвленисем ҫине Ф. П-ран тарӑнрах,
тата ӗҫхалӑх кӗрешӗвӗ йенчен пӑхса, тумӗпе нацилӗ,
ӑшчикӗпе (тултармӑшӗпе) пролетарилӗ ҫӑваш искусствивӗ
тума тӑрӑшар.

Ҫакӑ Ф. Павӑлча чи тивӗҫлипе асӑнни пулаӑ.

Н. Ваҫанкка.

Ф. П. ПАВЛАВ ЫРНА ПРОИЗВЕДЕНИСЕМ.

1. Ёрлама тата музика вальди ырнисем.

1. „Ача-пача сасси“ — ача-пачасем вальди ырна вай-ёрасем.
2. „Хитре ёрасем“ — музика каласа пиччен ёрламали ёр кенеки.
3. „Сарнай“ — илемлетне чаваш ёррисем кенеки, 1924 султа Шупашкарта пичетлесе каларна.
4. „Сене ёрасем“ — 3 автар перле Октабр революци 10 султ ултарине хисепесе каларна илемле ёрасем кенеки. Унта Ф. Павлаван 7 ёр кене. Шупашкарта 1928-меш султа сапанса тухна.
5. „Сене сарнай“ — 3 автар перле ёулашки вайтра гармонилене ё сене ёрасем кенеки. Ф. Павлаван 18 ёр кене.
6. „Сарнаипа палнай“ — терле инструментсемпе каламали пйеса (пичетленмен).
7. „Марш“ — Чаваш автономийе 10 султ ултарине уявлане теле духовой оркестр вальди ырна музика (пичетленмен).
8. „Чук“ — (киремесе келтунн) сол, хор ёрласа тата оркестрпа каласа иртерекен вайала ёр сценка.
9. „Вай“ — оркестрпа хор, сол вальди сценка (пичетленмен).
10. „Салтак ёрри“ — хорпа ёрлама гармонилене ёр. „Сунтал“ра пичетлене. Ленинградра верене чухне тата сене ёрасем ырна, („Кавак лутка“ т. ыт., весе Ф. П. студентсене хорпа ёрлама верене (пичетленмен-ха).
11. Скрипка вальди еудсем.
12. „Кетус“ — скрипкапа пианина вальди ырма тытанна лирикала кене (сыра петереймен).
13. „Чаваш ёррисем“ — Ф. П. сыра илне 175 кене, саввисем 1700 йахан (пичетленмен).

2. Литература произведенисем.

1. „Сутра“ — пер пайла комеди („Сунтал“, „Шурампу“ журналсене пичетленне).
2. „Йалта“ — 4 пайла драма, Шупашкарта 1922-меш султа кенеке пичетленсе тухна.
3. „Майра ухатнике“ — шутле калав, 1930 султа „Канкан“ журналра пичетленне.
4. „Тевик“ — чаваш патрере синчен кевелесе ырна пйема.
5. „Лурский“ — пове, ырасла.
6. „Ошибки“ — калав, ырасла, (кусем иккеше те пичетленмен).
7. „Аван сапни“ — сав, ун тарак В. П. Воробьев ёр ырна.
8. „Сутра“ пролог, Колчак синчен, тата ытти те.

3. Докладсем, теорилĕ статйасем, рецензисем.

1. „Хитре“ (Понятие чуваш о красоте по их народным песням)— „Ёслекенсен сасси“ тата „Отчет общества изучения местного края за 1923 год“— кёнекере пичетленнĕ.

2. „Чуваши и их песенное творчество, первый выпуск, 1927“ сул Шупашкарта тухнă.

3. „Рецитативы“ в Чувашской народной музыке, 1923“ сул „Красное жало“ журналра тухнă.

4. „Чăваш музыка“—1923 сулхи чăвашла пысăк кăлендарта тухнă монографи.

5. „чăваш хорĕ Мускавра“—„Ёслекенсен сасси“ журналра тухнă.

6. „Сунтал“ журналра Ф. П. статйасем чылай. Сăмахран: „Чăваш кĕсли“, 8-мĕш №, 1923 сул тухнă; „Чарăнвă сасă“, 1929 сул, 1-мĕш №; „Сурмари йура“, 1928 сул, 1 мĕш №; „Чăваш музыка сиччен сырнă кёнекесем“, 1928 сул (1—7 № сырнă).

7. Н. В. Шупушсыннин „Сурхи кёвĕсем“ кёнекин умсăмахĕ („Сунтал“, 1928 сул, 1 i №); „Канаш“, „Чувашский край“ хаçатсенче, тёрлĕ журналсенче „Аллегро“, „Хветке“, „Х. В. Павлăв“, тесе алă пусса сырнă рецензисем, искусства тарăх сырнă статйасем чылай.

8. Мускавра Ленин йачĕпе хисепленсе таракан библиотёкра—„Чăваш музыка сиччен сырса илнисем“ тата ытти хаклă элсырăвĕсем те пулма кирлĕ.

ТУ П М А Л И.

	<i>Стр.</i>
Иалга	3
Сутра	43
Хушса кӑларнисем	62

Ответ. редактор **Н. ВАСЯНКА.**

Техн. редактор **Н. ЯНГАС.**

Поступило в производство 19/XII—33 г. Подписано к печати 30/XII—33 г.

Формат 72×105/32. Тираж 3 500 экз.
Изд. листов 2^{1/2}. В одном изд. листе 69 535 знаков.

Индекс X—3. Заказ № 3080.
Уполн. Чувашилта № 1677.

Типография № 2 Чувашского Государственного Издательства в г. Алатыре, ЧАССР.

Хань 75 пус
Цена 75 коп.



Ф. П. ПАВЛОВ

ДРАМАТИЧЕСКИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

„В ДЕРЕВНЕ“, „НА СУДЕ“

ЧУВАШСКОЕ ГОСИЗДАТЕЛЬСТВО ◆ 1934 ◆ ЧЕБОКСАРЫ